

TS6520HD - HD DVB-T Set-top Box

Manuale d'utilizzo

User Manual

Instrukcja Obsługi



Indice

1	Norme di sicurezza	2
2	Descrizione prodotto e collegamenti	3
2.1	Pannello frontale	3
2.2	Pannello posteriore e connessioni	4
2.3	Telecomando	5
2.3.1	Batterie	5
2.3.2	Tasti e funzioni del telecomando	5
3	Primo avvio del ricevitore	6
4	Impostazioni avanzate	7
4.1	Password	7
4.2	Controllo Parentale (Protezione minori)	7
4.3	Protezione avanzata (Funzione Hotel)	7
4.4	Ricerca ed Aggiornamento Canali	7
4.4.1	Scansione canali	7
4.4.2	Aggiornamento canali in stand.by	7
4.5	Regolazione orario	8
4.6	Aggiornamento Software	8
4.6.1	Via USB	8
4.6.2	Via etere (OTA)	8
4.7	Risparmio energetico - Spegnimento Automatico	8
4.8	Reset di fabbrica	8
5	USB - Registrazione e riproduzione	9
5.1	Registrazione programmi TV	9
5.2	Timeshift	10
5.3	Lettura	10
6	Struttura del menu	10
7	Guida alla risoluzione dei problemi	11
8	Caratteristiche tecniche	12

1 Norme di sicurezza

Per un utilizzo sicuro dell'apparecchio, e per la vostra incolumità, leggere attentamente i seguenti consigli riguardanti le misure di sicurezza.

ALIMENTAZIONE

- Utilizzando l'alimentatore in dotazione, il ricevitore deve essere collegato esclusivamente ad una presa di corrente da 230V~, 50Hz.
- Non rimuovere il coperchio del ricevitore. All'interno dell'apparecchio possono essere presenti tensioni superiori a quella di alimentazione che potrebbero mettere a repentaglio la sicurezza dell'utente. L'alta tensione è presente anche quando il dispositivo è in modalità standby, prima di intervenire su di esso, è necessario scollegarlo dalla rete elettrica. La rimozione non autorizzata del coperchio farà decadere immediatamente la garanzia!

CAVO DI ALIMENTAZIONE

- Prima di installare l'apparecchio controllare l'integrità del cavo di alimentazione, prestando particolare attenzione al punto in cui entra nella presa di rete ed a quello in cui esce dal ricevitore. In caso il cavo risultasse danneggiato, non collegare il dispositivo e rivolgersi al centro assistenza.
- Installare il cavo di alimentazione in modo da non causarne lo schiacciamento con oggetti collocati sopra o accanto ad esso. Evitare inoltre di posizionarlo vicino a zone di passaggio dove possa essere accidentalmente calpestato, strappato o comunque danneggiato.
- In caso di danneggiamento del cavo, scollegare con attenzione il ricevitore dalla presa di alimentazione e rivolgersi esclusivamente a personale specializzato o al centro assistenza per la riparazione.

LIQUIDI

- Tenere il prodotto lontano da qualsiasi tipo di liquido. Non collocare sull'apparecchio oggetti contenenti liquidi come vasi, umidificatori ecc. Esso non deve essere installato in luoghi in cui possa venire a contatto con spruzzi o schizzi di liquidi o in ambienti con alto tasso di umidità dove possano formarsi condense.
- Nel caso in cui il ricevitore venga accidentalmente in contatto con liquidi, togliere immediatamente la spina dalla presa di corrente. NON TOCCARE il dispositivo con le mani prima che sia stato scollegato.

PICCOLI OGGETTI

- Tenere lontano dal ricevitore monete o altri piccoli oggetti. La caduta di oggetti all'interno dell'apparecchio, attraverso le fessure per la ventilazione, può causare seri danni.

PULIZIA

- Prima di procedere ad operazioni di pulizia, staccate il dispositivo dalla presa di corrente.
- Per pulire l'esterno del ricevitore, usare un panno morbido e asciutto o leggermente inumidito d'acqua. Evitare l'uso di prodotti chimici o solventi.

VENTILAZIONE

- Assicurarsi che nel luogo di installazione dell'apparecchio ci sia una buona circolazione d'aria, per consentire una sufficiente dissipazione del calore ed evitare surriscaldamenti.
- Per consentire una ventilazione adeguata, è opportuno predisporre una distanza minima di 10 cm da entrambi i lati ed una distanza di 15 cm sopra il dispositivo.
- Le fessure per la ventilazione devono essere libere, non ostruite dalla presenza di oggetti tipo giornali, tovaglie, stoffe da arredamento, ecc.
- Evitate di installare il ricevitore vicino a fonti di calore (termosifoni, stufe, ecc) o sopra ad altre apparecchiature che producono calore (videoregistratori, lettori DVD, ecc).

ATTENZIONE

- Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.
- I sacchetti di plastica degli imballaggi possono essere pericolosi. Per evitare soffocamenti, tenere i sacchetti lontani dalla portata dei bambini.
- Non esporre il ricevitore o il telecomando alla luce diretta del sole.
- L'apparecchio deve essere posto su una base solida e sicura.
- Collegare il ricevitore alla presa di corrente solo dopo aver completato l'installazione.
- Non perdere il prodotto nell'ambiente per evitare potenziali danni all'ambiente stesso e la salute umana e per facilitare il riciclaggio dei componenti/materiali contenuti in esso. Chi disperde il dispositivo nell'ambiente o lo getta insieme ai rifiuti comuni è sanzionabile secondo la legislazione locale vigente.
- Il produttore istituisce un sistema di recupero dei RAEE del prodotto, oggetto di raccolta separata e sistemi di trattamento, avvalendosi di impianti conformi alle disposizioni vigenti in materia.



- Portare il prodotto non più utilizzabile (ed eventuali suoi accessori, ivi comprese le batterie) presso un centro di raccolta autorizzato a gestire rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, in quanto non può essere unito ai rifiuti comuni oppure è sempre possibile riconsegnare allo stesso distributore l'apparecchiatura usata o a fine vita all'atto dell'acquisto di una nuova di tipo equivalente.

2 Descrizione prodotto e collegamenti

2.1 Pannello frontale



1. **USB** Porta USB per lettura foto JPG, audio MP3, video MPEG2/MPEG4 e per registrazione da sintonizzatore digitale terrestre integrato.

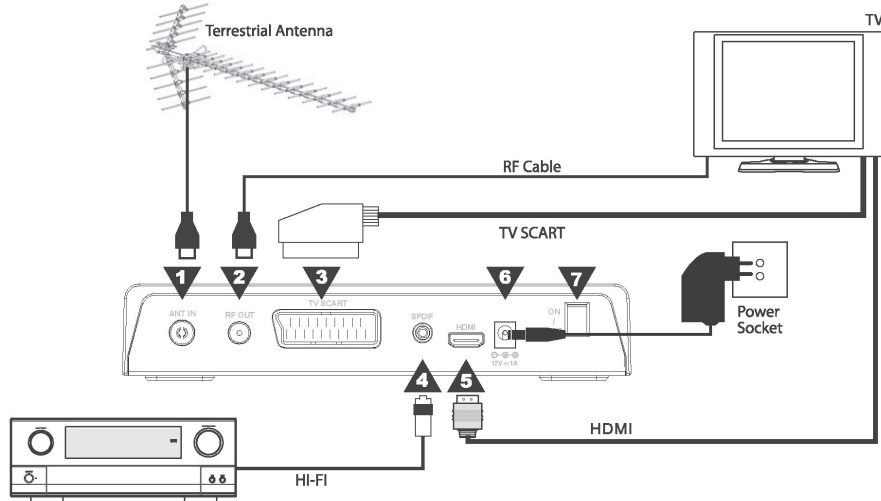
AVVERTENZE

- Compatibile con dispositivi di memoria USB formattati con file system FAT32.
 - Non può essere garantita la piena compatibilità con tutti i dispositivi di memoria USB presenti sul mercato.
 - Alcuni dischi-rigidi USB potrebbero richiedere alimentazione ausiliaria. Si consiglia l'utilizzo di dischi con alimentazione esterna.
2. **IR** Sensore a raggi infrarossi per telecomando.
 3. **Display** Display luminoso a LED, 7 segmenti, 4 cifre. A ricevitore acceso indica il numero canale sintonizzato, mentre nello stato di standby visualizza l'orario.
 4. **LED** Indicatore di stato stand-by (ROSSO).
 5. **▼ CHANNEL** Tasto cambio canale precedente.
 6. **CHANNEL ▲** Tasto cambio canale successivo.
 7. **⏻** Tasto accensione (ON) / standby (ST.BY).

2.2 Pannello posteriore e connessioni

AVVERTENZA

- È buona regola effettuare le connessioni del dispositivo con altri apparecchi (TV, VCR, HI-FI, etc.) e l'antenna prima di collegarlo all'alimentazione. Con il ricevitore in tensione è possibile infatti che, durante l'inserimento dei connettori, si creino differenze di potenziale elettrico in grado di generare correnti che possono danneggiare gli apparati.
- La connessione video diretta del dispositivo allo schermo/TV dovrebbe sempre essere fatta come primo test funzionale, in quanto schemi di collegamento più complessi potrebbero portare a malfunzionamenti non riconducibili a guasti e/o difetti dei singoli apparecchi ma a problemi di incompatibilità fra gli stessi.



1. **ANT IN** Ingresso segnale d'antenna.
2. **RF OUT** Uscita passante segnale d'antenna verso il televisore o altro dispositivo dotato di ricevitore integrato.
3. **TV SCART** Presa d'uscita audio-video analogica SCART verso il TV, da utilizzare come alternativa all'uscita digitale HDMI.
4. **SPDIF** Uscita Audio Digitale Coassiale per amplificatori home-theatre.
5. **HDMI** Uscita audio-video digitale HDMI per il collegamento ad uno schermo TV.

NOTA

Se lo schermo connesso al ricevitore tramite interfaccia HDMI presenta difficoltà di visualizzazione, collegare prima il ricevitore tramite SCART e regolare la risoluzione video dal menu **Configura Sistema - Sistema TV** dello stesso ricevitore, rispettando le caratteristiche dello schermo collegato.

6. **DC IN** Ingresso alimentazione 12V $\square$ 1A per il collegamento dell'alimentatore (adattatore AC/DC) in dotazione, il quale deve essere a sua volta collegato ad una presa elettrica da 230V~ 50Hz.
7. **ON/OFF** Interruttore generale per attivare (I) / disattivare (O) l'alimentazione elettrica.

2.3 Telecomando

La conoscenza del telecomando costituisce la base per l'utilizzo del ricevitore e per una facile navigazione tra le varie funzioni e i menu.

2.3.1 Batterie

Informazioni ed avvertenze

Sostituire o inserire le batterie al primo utilizzo del prodotto o quando il telecomando non risponde più propriamente alla pressione dei tasti. Batterie compatibili: 2 x AAA, 1.5V.

Per evitare che la perdita di liquido corrosivo danneggi il telecomando, si consiglia di togliere le pile quando il dispositivo non viene usato per un lungo periodo.

Evitare l'utilizzo di differenti tipi di batterie o batterie scariche e nuove contemporaneamente.

Inserimento e rimozione

Una volta aperto lo sportellino delle batterie posto sul retro del telecomando, inserite le 2 batterie (formato AAA) rispettando le corrette polarità come indicato all'interno del vano. Chiudere quindi lo sportellino.

Rimuovere le batterie esaurite, che dovranno essere smaltite separatamente dai rifiuti domestici portandole ad un qualsiasi punto vendita o di raccolta, ripetendo operazioni analoghe a quelle dell'inserimento.

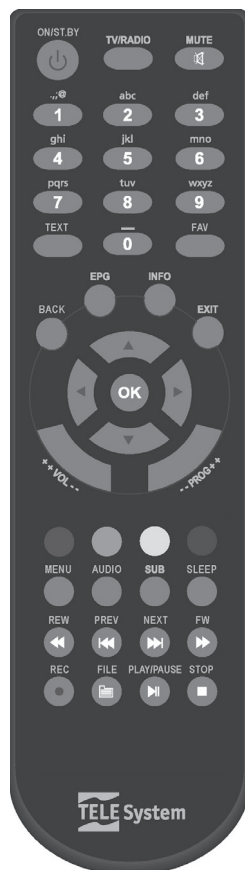
2.3.2 Tasti e funzioni del telecomando

1. **ON/ST.BY** Accende (ON)/posiziona in Stand-by (ST.BY) il ricevitore.
2. **TV/RADIO** Cambia modalità del ricevitore, tra i programmi TV a quelli Radio.
3. **MUTE** Inibisce l'audio del ricevitore.
4. **0-9 (tasti alfanumerici)** Inserimento valori numerici per cambio canale o alfanumerici per modifica di alcuni campi nel menu.

AVVERTENZA

Durante la registrazione, i tasti numerici non sono attivi; per il cambio canale, servirsi dei tasti PROG+/- o della lista canali (tasto OK).

5. **TEXT** Accede/esce al/dal Televideo.
6. **FAV** Lista canali favoriti.
7. **BACK** Torna al menu o al canale precedente.
8. **EPG** Guida Elettronica ai Programmi.
9. **INFO** Visualizza informazioni inerenti il canale sintonizzato, come numero e nome canale.
10. **EXIT** Esce dal menu visualizzato o dalla funzione in corso.
11. **FRECCIA ▲/▼** Navigazione tra voci e opzioni del menu.
12. **FRECCIA ◀/▶** Modifica parametri/opzioni del menu.
13. **OK** Ha più funzioni:
 - a. in visione: Accesso rapido alla lista canali.
 - b. nel menu: Conferma azioni/modifiche.
14. **VOL +/-** Aumento/diminuzione volume audio.
15. **PROG +/-** Cambio canale successivo/precedente.
16. **Tasti colorati** Tasti funzione contestuale del menu.
17. **MENU** Accede al menu del ricevitore.
18. **AUDIO** Scelta traccia e modalità audio.
19. **SUB** Abilita i sottotitoli Standard (DVB) o Televideo indicizzati.
20. **SLEEP** Sleep timer o cambio tipo contenuto nel Media Player.
21. **◀◀ PREV / ▶▶ NEXT** Cambio traccia precedente/successiva nella riproduzione dei file multimediali personali.
22. **◀◀ REW / ▶▶ FW** Indietro/avanti rapido durante la riproduzione di un file multimediale.
23. **REC** Avvia la registrazione istantanea. Se premuto due volte permette anche di definire la durata della registrazione (preimpostata a 2 ore).
24. **FILE** Accede direttamente al menu Media Player per riproduzione dei contenuti registrati o file personali presenti nella memoria USB.
25. **▶ PLAY / || PAUSE**
 - a. In modo visione: Fermo immagine o Timeshift (par. 5.2).
 - b. Media Player: Mette in pausa/fa partire la riproduzione di un file multimediale.
26. **■ STOP** Ferma la riproduzione di un file multimediale o la registrazione in corso.



3 Primo avvio del ricevitore

Una volta terminato il collegamento del ricevitore (par. 2.2), connesso l'alimentatore tra ricevitore e presa di rete elettrica e commutato l'interruttore 0/1 del pannello posteriore in posizione I, il ricevitore si avvierà automaticamente. Se non dovesse accadere, accendere il dispositivo utilizzando l'apposito tasto ON/ST.BY del pannello frontale o del telecomando.

Verrà visualizzato a schermo il menu di prima installazione, dove si dovranno confermare/modificare alcuni parametri di configurazione e quindi eseguire la ricerca dei canali. Procedere come indicato di seguito:

Lingua

Scegliere la lingua del menu a schermo (On Screen Display - OSD) tra quelle disponibili col tasto freccia ◀/▶. Premere il tasto freccia ▼ per proseguire con l'impostazione seguente.

Regione

Definire il Paese di installazione del ricevitore tramite tasto freccia ◀/▶. Passare al parametro successivo utilizzando il tasto freccia ▼.

AVVERTENZA

L'impostazione errata del Paese può portare ad un incompleto o al mancato rilevamento dei canali.

Ora Legale

Scegliere l'opzione dell'orario legale (*Automatico*, *Spento*, *Acceso*) con il tasto freccia ◀/▶. Proseguire la configurazione premendo il tasto freccia ▼.

AVVERTENZA

Nel modo *Automatico*, l'orario viene aggiornato direttamente dalle informazioni trasmesse dal canale sintonizzato. L'orario potrà quindi risultare errato, se tali informazioni non sono esatte.

Modo Visione

Agendo sul tasto freccia ◀/▶, regolare la risoluzione video dell'uscita HDMI, rispettando le caratteristiche dello schermo collegato. Premere poi il tasto freccia ▼ per passare oltre.

Modo Aspetto

Definire col tasto freccia ◀/▶ i valori del rapporto d'aspetto video più adatto al tipo di schermo collegato al ricevitore e alle proprie preferenze, tra 16:9 FS (Full Screen - adattamento immagine a Pieno Schermo), 16:9 PB (Pillar Box - aggiunta bande nere laterali di riempimento in presenza di sorgente video 4:3), 4:3 FS (Full Screen - adattamento video a Pieno Schermo) e 4:3 LB (Letter Box - aggiunta bande nere superiori ed inferiori di riempimento in presenza di sorgente video 16:9). Procedere con la pressione del tasto freccia ▼.

LCN

Grazie alla funzione di Numerazione Logica dei Canali (Logical Channel Numbering – LCN), dopo la scansione canali, la lista dei servizi TV e Radio trovati verrà ordinata in automatico, secondo la posizione richiesta dalle stesse emittenti televisive. Disattivare/attivare la funzione col tasto freccia ◀/▶; si consiglia di tenerla attiva. Andare al passo successivo con il tasto freccia ▼.

NOTA

Quando la **Modalità LCN** è attiva, è sconsigliato utilizzare le funzioni di spostamento e ordinamento canali disponibili nel menu **Canali - Lista Canali TV/Radio**.

Definizione Password

Immettere una password numerica a quattro cifre (PIN) per il Controllo Parentale (vedi anche par. 4.2) sul campo **Nuova Password**, poi reinserire la stessa password su **Conferma Password**. Usare il tasto freccia ▼ per proseguire.

Scansione Automatica

Premere il tasto OK per avviare la ricerca automatica dei canali. A fine scansione, se non saranno rilevati conflitti sulle posizioni LCN dei canali (LCN attivo), il ricevitore passerà in automatico alla modalità di visione, altrimenti riferirsi a quanto segue.

Soluzione Conflitti LCN

Se la funzione LCN è attiva e più di un servizio richiede la stessa posizione in lista canali, il sistema rileverà il conflitto e, a fine scansione canali, proporrà a schermo l'elenco dei canali coinvolti. Posizionarsi sul canale preferito con i tasti freccia ▼ e ▲ e confermare la scelta col tasto OK. In alternativa, optare per la soluzione automatica. In aggiunta, se l'utente non effettuerà alcuna preferenza, dopo qualche istante il dispositivo risolverà i conflitti in automatico. Terminato questo processo, il ricevitore passerà alla visione dei canali.

4 Impostazioni avanzate

La procedura di prima installazione (cap. 3) permette già l'utilizzo base del ricevitore. Esso presenta comunque potenzialità e personalizzazioni più avanzate che sono brevemente descritte nei paragrafi seguenti.

4.1 Password

La modifica di parametri importanti del menu e l'accesso ad eventi protetti tramite Controllo Parentale (par. 4.2) richiede l'inserimento di una password numerica a quattro cifre (PIN). Essa viene definita dall'utente in fase di prima installazione del dispositivo (cap. 3), successivamente può essere modificata tramite il menu **Configura Sistema - Protezione Parentale**.

ATTENZIONE

Se si dimentica la password, è necessario riportare il ricevitore allo stato di prima installazione tramite un reset, funzione offerta dal menu **Strumenti - Reset di Fabbrica**.

4.2 Controllo Parentale (Protezione minori)

La funzione di protezione minori, comunemente chiamata anche Controllo Parentale, attua un controllo sulla visione di alcuni eventi sensibili. Quando il canale sintonizzato trasmette un evento con informazione di protezione di visione da parte di un pubblico di età uguale o superiore al livello impostato a menu, il ricevitore bloccherà il canale. Apparirà quindi a video la richiesta di sblocco visione canale tramite inserimento del codice PIN (vedi par. 4.1).

Il livello d'età è predefinito a 18 anni; per modificarlo, raggiungere il menu **Configura Sistema - Protezione Parentale** ed impostare il livello desiderato del parametro **Blocco Canale**.

4.3 Protezione avanzata (Funzione Hotel)

La *Funzione Hotel* è una funzione nascosta, che consiste nella protezione avanzata del ricevitore. Una volta attivata, essa non consente l'accesso al menu, lasciando a disposizione dell'utente le funzioni di base del ricevitore, quali la visione dei canali, la riproduzione di file multimediali tramite USB e la registrazione.

Per attivare/disattivare questa protezione, dalla modalità di visione canali, premere il tasto **ROSSO** ed immettere il codice numerico **1688** tramite tasti del telecomando. Apparirà quindi a video un messaggio di notifica.

4.4 Ricerca ed Aggiornamento Canali

Durante la prima installazione, viene eseguita la ricerca automatica dei canali disponibili. Periodicamente, in occasione dell'attivazione di nuovi servizi televisivi/radiofonici o di modifiche da parte delle emittenti televisive, è necessario aggiornare o reinstallare la lista canali del ricevitore.

4.4.1 Scansione canali

Per accedere alla funzione di scansione canali, dalla visione canali premere il tasto MENU del telecomando, selezionare il menu **Installazione** e scegliere una dei seguenti sotto-menu, a seconda della modalità di scansione desiderata:

1. **Scansione Automatica:** ricerca automatica di tutti i canali digitali terrestri rilevabili in zona col proprio impianto d'antenna. All'interno del menu, scegliere il tipo di canali da rilevare (quelli trasmessi **Solo In chiaro** o tutti) ed il **Tipo Azione** (solo *Aggiorna* oppure *Reinstalla* tutti i canali). Premere OK sulla voce **Ricerca** per avviare la scansione.

NOTA

Una nuova installazione dei canali (opzione *Reinstalla*) sostituirà tutti i canali memorizzati in precedenza con quelli rilevati durante la nuova scansione.

2. **Scansione Canale** (per utenti esperti): ricerca di un singolo canale RF tramite canali predefiniti o frequenza. Definire i parametri del canale RF interessato e premere OK sulla voce **Ricerca** per far partire la scansione.

4.4.2 Aggiornamento canali in stand.by

Il ricevitore è configurato per effettuare giornalmente l'operazione di aggiornamento canali in modalità stand.by all'ora definita nel menu **Strumenti - Imposta Aggiornamento Automatico - Aggiornamento automatico canali**. Dallo stesso menu, è possibile modificare l'**Orario** della ricerca e disabilitare la funzione, impostando la voce **In modalità standby** su *Spento*, nonché impostare la ricerca anche a ricevitore acceso grazie all'opzione **In modalità operativa**.

4.5 Regolazione orario

Per attuare tale regolazione, premere il tasto MENU e selezionare il menu **Configura Sistema - Imposta ora locale**. Sono disponibili due modalità, distinguibili dal valore del parametro **Uso GMT**:

1. **Spento**: impostazione manuale di data ed ora da parte dell'utente.
2. **Acceso**: il ricevitore regolerà l'ora seguendo l'impostazione della voce **Paese** o dello scostamento orario rispetto al riferimento del meridiano di Greenwich (parametro **Differenza GMT**). Si dovrà inoltre definire l'opzione **Ora Legale** (*Automatico*, *Spento*, *Acceso*).

AVVERTENZA

Alcuni servizi digitali terrestri trasmettono informazioni strettamente correlate alla esatta impostazione dell'orario del ricevitore. Inoltre, nel modo *Automatico* dell'ora legale, l'orario viene aggiornato direttamente dalle informazioni trasmesse dal canale sintonizzato, quindi l'orario potrà risultare errato se tali informazioni non sono esatte.

4.6 Aggiornamento Software

Al fine di apportare migliorie o aggiungere eventuali nuove funzioni del ricevitore, il produttore può rilasciare aggiornamenti software. Si consiglia di tenere sempre aggiornato il ricevitore.

4.6.1 Via USB

Se sul sito web del produttore è disponibile il file per l'aggiornamento USB, esso dovrà essere caricato nella cartella principale di una pendrive USB. Dopo aver collegato quest'ultima alla porta USB del ricevitore, lanciare l'upgrade accedendo al menu **Strumenti - Aggiornamento via USB**.

AVVERTENZA

In aggiornamento, non interagire col ricevitore e non staccare l'alimentazione: rischio di blocco irreversibile del ricevitore!

4.6.2 Via etere (OTA)

Il ricevitore è in grado di prelevare, dal segnale digitale terrestre proveniente dall'antenna, i dati dell'aggiornamento software, quando esso è trasmesso da un'emittente televisiva.

AVVERTENZA

L'operazione di scarico ed installazione di un nuovo software, può richiedere diverso tempo, soprattutto in caso di ricezione difficoltosa. Durante tale periodo non interagire col ricevitore e non staccare l'alimentazione: rischio di blocco irreversibile del ricevitore!

Manuale

Il menu **Strumenti - Aggiornamento Software OTA** mette a disposizione la funzione di ricerca manuale di nuovo aggiornamento software, tramite la quale il ricevitore eseguirà, a scelta dell'utente, una scansione su tutte le frequenze (consigliata) o puntuale (per esperti).

Automatico

Il menu **Strumenti - Imposta Aggiornamento Automatico - Aggiornamento software automatico** è invece dedicato alla personalizzazione della ricerca aggiornamento software automatica. L'aggiornamento software automatico può avvenire **In modalità standby** (*Acceso/Spento*) e **In modalità operativa** (*Acceso/Spento*), con controllo giornaliero all'**Orario** indicato a menu.

4.7 Risparmio energetico - Spegnimento Automatico

Questo ricevitore è dotato di funzione di risparmio energetico: passate tre ore in modo acceso senza alcun comando da parte dell'utente, esso si spegnerà in standby automaticamente. Qualche istante prima dello spegnimento, apparirà a video un avviso, tramite il quale l'utente potrà annullare l'interruzione della visione. Questa funzione è preselezionata di fabbrica; sarà comunque possibile disattivarla tramite il menu **Configura Sistema - Standby Automatico** (*Acceso/Spento*).

AVVERTENZA

Prima di definire un timer di accensione-spegnimento o registrazione con una durata maggiore di tre ore, dal menu **Configura Sistema - Impostazione timer** o dalla Guida Elettronica ai Programmi (EPG), disattivare la funzione di spegnimento automatico.

4.8 Reset di fabbrica

Se necessario, è possibile riportare il ricevitore alle condizioni di fabbrica mediante un reset software. Tale operazione è attuabile premendo il tasto OK del telecomando in corrispondenza del menu **Strumenti - Reset di Fabbrica**.

ATTENZIONE

L'operazione di reset comporta l'annullamento di tutti i canali memorizzati e delle personalizzazioni effettuate dall'utente, senza comunque la perdita dell'ultima versione software installata.

5 USB - Registrazione e riproduzione

La porta USB frontale di questo ricevitore permette la lettura di file multimediali e la registrazione di programmi del digitale terrestre in chiaro.

AVVERTENZE

- Il ricevitore è compatibile con dispositivi di memoria USB formattati con File System FAT32.
- Per un corretto funzionamento, alcuni Hard Disk auto-alimentati via USB potrebbero richiedere un'alimentazione esterna aggiuntiva.
- Non può essere garantita la compatibilità con tutti i dispositivi di memoria USB presenti sul mercato.

Collegamento memoria USB

Dopo il collegamento del dispositivo di memoria USB al ricevitore, a riconoscimento avvenuto, apparirà a schermo per un istante un messaggio di avvenuta connessione.

Alla prima connessione del disco, verrà in esso creata una cartella nominata **ALIDVRS2**, che diverrà la cartella di lavoro dedicata ai contenuti registrati dal ricevitore.

Rimozione memoria USB

Per scollegare la memoria USB in maniera sicura, utilizzare l'apposita funzione del menu **Strumenti - Rimozione sicura dispositivo USB**.

AVVERTENZA

Non scollegare mai la memoria USB durante la riproduzione multimediale, la registrazione, la formattazione o in presenza di un evento timer di registrazione: **rischio di danneggiamento irreversibile dei dispositivi coinvolti!**

5.1 Registrazione programmi TV

Questo ricevitore è dotato di un doppio decoder digitale terrestre integrato, grazie al quale è possibile effettuare una delle seguenti azioni:

1. Registrare un programma e contemporaneamente vedere un qualsiasi altro canale ed utilizzare il Timeshift (par. 5.2).
2. Registrare due diversi programmi e contemporaneamente vedere un canale tra quelli trasmessi sulla stessa frequenza dei canali in registrazione ed avviare il Timeshift (par. 5.2) limitatamente ai due programmi in registrazione.

AVVERTENZE

- Prima di effettuare una registrazione, verificare lo stato della memoria USB e dello spazio disponibile: accedere al menu Registrazione - **Informazioni Archivio PVR**.
- Durante la registrazione, i tasti numerici non sono attivi; per il cambio canali, servirsi dei tasti PROG+/- o della lista canali (tasto OK).

Configurazione del registratore

All'interno del menu **PVR e Media Player - Configura PVR**, si possono trovare, tra gli altri, i seguenti parametri:

- **Registrazione PS**: abilita la possibilità di registrare in formato PS, diffuso tipo di file che può contenere video e tracce audio principale e secondarie. In alternativa ad esso, il registratore utilizza il formato TS che, oltre a racchiudere video e audio, importa anche tutti i dati ausiliari, come teletext e sottotitoli, richiedendo però maggior spazio in memoria rispetto al formato PS.
- **Standby dopo registrazione**: funzione che fa sì che, al termine di una registrazione programmata, il ricevitore si spenga posizionandosi in standby

Registrazione istantanea

Dopo aver collegato la memoria USB, per avviare la registrazione manualmente, sintonizzarsi sul programma interessato e premere il tasto **REC** del telecomando. Essa ha una durata predefinita di due ore, ma, se si preme nuovamente il tasto **REC**, la si potrà modificare immettendo col telecomando la durata desiderata (ore e minuti in formato hh:mm). Per terminare la registrazione in anticipo, premere invece il tasto **STOP** e confermare.

Registrazione programmata

Tramite il menu **Configura Sistema - Impostazione timer** è possibile programmare manualmente più timer per la registrazione. Nella definizione del timer, oltre ad impostare il canale, la data, l'ora di avvio e la durata, assicurarsi che il parametro **Servizio Timer** sia impostato su **Registrazione**.

In alternativa, in presenza di informazioni EPG, all'interno dello stesso menu EPG premere il tasto **VERDE (Timer)** in corrispondenza dell'evento da prenotare: orario di avvio e durata saranno automaticamente prelevati dalle informazioni di programma; anche in questo caso far attenzione a selezionare il **Servizio Timer di Registrazione**.

Le registrazioni riservate saranno consultabili dal menu **Configura Sistema - Impostazione timer**.

AVVERTENZE

- Prima di procedere alla prenotazione, assicurarsi che vi sia spazio sufficiente in memoria e, eventualmente, di disabilitare lo standby automatico (vedi par. 4.7). Ricordarsi di lasciare connesso il dispositivo di memoria USB.
- Gli orari di avvio di diversi timer non devono coincidere tra loro, considerare sempre almeno un minuto di differenza.

Gestione file registrati

Premere il tasto FILE del telecomando o accedere al menu **PVR e Media Player - Media Player**, poi selezionare la sezione **Registrazioni** col tasto SLEEP, dalla quale si potranno rinominare, cancellare o proteggere con password i file registrati, contenuti nella cartella **ALIDVRS2** di lavoro. Scegliere l'azione da effettuare tramite i tasti dedicati, come da indicazioni visualizzate a menu.

5.2 Timeshift

Il Timeshift ha il compito di registrare temporaneamente un programma alla pressione del tasto PLAY/PAUSE fino al successivo cambio canale. Sarà possibile quindi riprendere la visione dell'evento in differita agendo nuovamente sul tasto PLAY/PAUSE.

Per abilitare/disabilitare tale funzione, accedere al menu **PVR e Media Player - Configura PVR** ed agire sul parametro **Timeshift**. (*Acceso/Spento*); se esso è *Spento*, alla pressione del tasto PAUSE corrisponderà solo un fermo immagine.

5.3 Lettura

I formati dei file multimediali supportati per la lettura sono: foto .JPG, musica .MP3, video MPEG2/MPEG4.

Riproduzione file registrati

Per rivedere una registrazione effettuata con il ricevitore tra i file contenuti nell'apposita cartella di lavoro, premere il tasto FILE del telecomando oppure accedere al menu **PVR e Media Player - Media Player**, quindi selezionare il sottomenu **Registrazioni** premendo sequenzialmente il tasto SLEEP. Sulla lista dei file disponibili, scegliere quello interessato e premere OK per avviare la riproduzione.

Letture file personali

Per riprodurre un file multimediale di tipo video / musicale / foto, contenuto in una cartella personale della memoria USB connessa, accedere al menu **PVR e Media Player - Media Player** e scegliere il sottomenu dedicato premendo sequenzialmente il tasto SLEEP, a seconda del tipo di contenuto da riprodurre (video/musica/immagini). Navigare tra le cartelle utilizzando i tasti freccia ▼/▲ ed OK del telecomando, evidenziare il file interessato e premere OK o PLAY per far partire la riproduzione.

È possibile anche realizzare presentazioni di immagini e Play List musicali.

6 Struttura del menu

Il menu del ricevitore è così strutturato:

Menu Principale ▼					
Canali ▼	Installazione ▼	Configura Sistema ▼	Strumenti ▼	Giochi ▼	Registrazione e Media Player ▼
-Lista Canali TV	-Scansione Automatica	-Lingua	-Informazioni	-Othello	-Informazioni Archivio USB
-Lista Canali Radio	-Scansione Canale	-Sistema TV	-Reset di Fabbrica	-Sudoku	-Configura PVR
-Lista CH TV Rimossi	-Regolazione Antenna	-Impostazione Immagine	-Aggiornamento via RS232		-Media Player
-Lista CH Radio Rimossi	-LCN	-Imposta Ora Locale	-Aggiornamento Software OTA		
-Cancella Tutti		-Impostazione Timer	-Imposta Aggiornamento Automatico		
-Favoriti		-Protezione Parentale	-Aggiornamento via USB		
		-Imposta OSD	-Rimozione sicura dispositivo USB		
		-Imposta Descrizione Audio			
		-Standby Automatico			

NOTA

La navigazione tra i menu è semplice ed intuitiva. Utilizzare i tasti MENU, BACK, EXIT, cursore (freccie ed OK) e numerici del telecomando. Attenersi inoltre alle indicazioni poste su ogni finestra di dialogo.

7 Guida alla risoluzione dei problemi

PROBLEMA	POSSIBILI CAUSE	COSA FARE
1. Il ricevitore non si accende (indicatore LED sul pannello frontale del ricevitore è totalmente spento)	-L'interruttore generale 0/I sul pannello posteriore è in posizione 0. -La spina di alimentazione non è inserita nella presa di corrente. -La spina è inserita e l'interruttore è in posizione I, ma il box non funziona ugualmente.	-Commutare l'interruttore generale in posizione I per dare alimentazione. -Controllare che la spina sia inserita correttamente nella presa di corrente. -Dopo aver tolto la spina dalla presa, controllare l'integrità del cavo di alimentazione. Attenzione: pericolo di scossa elettrica!.
2. Nessun segnale Video o Audio	-Il segnale d'antenna non c'è o è debole. -Cavo SCART / HDMI o cavo segnale antenna sconnesso o danneggiato. -Volume audio basso o nullo. -Il TV non è commutato sull'apposito canale audio/video.	-Verificare l'installazione dell'antenna e la qualità del segnale ricevuto. -Controllare il collegamento SCART / HDMI e il cavo d'antenna. -Controllare che il volume del TV e del ricevitore non siano a zero. -Controllare che il TV sia commutato sul canale AV (consultare il manuale operativo del TV).
3. I canali non vengono caricati	-Mancanza di segnale d'antenna. -L'impianto d'antenna non è adeguato al sistema digitale terrestre.	-Verificare la presenza di segnale d'antenna tramite il ricevitore. -Consultare un installatore di fiducia. -Provare ad effettuare una scansione manuale su un canale noto.
4. Le regolazioni impostate non sono state memorizzate.	-Mancata conferma dopo una modifica delle impostazioni.	-Prima di uscire dal menu premere l'eventuale tasto di conferma.
5. Il telecomando non funziona.	-Il ricevitore è in standby. -Il telecomando non è puntato correttamente verso il sensore infrarossi del ricevitore. -Le batterie sono scariche. -Le batterie sono cariche ma non inserite nel verso corretto. -Il telecomando vi è caduto e i componenti interni si sono danneggiati.	-Premere il pulsante ON/ST.BY sul pannello frontale per verificare il buon funzionamento del ricevitore. -Verificare che non vi siano ostacoli davanti al pannello frontale. -Sostituire le batterie. -Controllare il corretto inserimento delle batterie. -Rivolgersi al proprio rivenditore per l'acquisto di un nuovo telecomando.
6. Avete dimenticato la Password.		-Consultare il par. 4.1.
7. Il Box non interagisce con i tasti del telecomando.	-Blocco momentaneo del ricevitore. -Un'emittente trasmette dati errati. -Problemi con il telecomando.	-Scollegare l'alimentazione del box per un minuto e poi ripristinarla. -Riavviare il box con l'antenna scollegata, cancellare il canale problematico, poi ripristinare la connessione antenna. -Consultare i suggerimenti al punto 5 di questo capitolo.
8. La memoria USB non viene riconosciuta o non funziona correttamente.	-Memoria non formattata propriamente o non compatibile. -Velocità della memoria non sufficiente per la registrazione. -Tipo di file/codec non supportato. -La sola porta USB del ricevitore non è sufficiente ad alimentare propriamente la memoria.	-Consultare il menu USB (cap. 5).
9. Timer / registrazioni programmate non funzionano correttamente.	-L'orario del ricevitore non è impostato correttamente o i canali interessati non trasmettono un orario corretto.	-Regolare propriamente l'orario (vedi par. 4.5).
10. La registrazione istantanea termina dopo 2 ore.	-La durata predefinita della registrazione istantanea è di 2 ore.	-Regolare la durata manualmente (vedi par. 5.1).
11. Cambio canale tramite tasti numerici non consentito.	-Durante la registrazione, i tasti numerici non sono attivi.	-Servirsi dei tasti PROG+/- o della lista canali (tasto OK).
12. Il ricevitore si spegne in automatico.	-Funzione Auto-Spegnimento attiva.	-Disattivare la funzione per il risparmio energetico (par. 4.7).

AVVERTENZA

Generalmente, in caso di comportamento anormale del ricevitore, un ripristino delle impostazioni di fabbrica tramite reset (par. 4.8) può aiutare a risolvere il problema riscontrato.

8 Caratteristiche tecniche

Tipo prodotto	Ricevitore digitale terrestre (ETSI EN 300 744) per canali in chiaro con USB
Frequenza in ingresso	147+230 MHz (VHF) / 470+862 MHz (UHF)
Larghezza di banda di canale	6 / 7 / 8 MHz
Display	•
Lingue menu	Eng, Fra, Deu, Ita, Spa, Por, Rus, Tur, Pol, Ara, Fas, Slo, Gre
OSD menu	•
Televideo (ETSI EN 300 472)	•
Sottotitoli (ETSI EN 300 706)	•
Guida Elettronica ai Programmi (EPG)	•
Modulatore RF	-
Rapporto di formato video	16:9 Full Screen / 16:9 Pillar Box / 4:3 Full Screen / 4:3 Letter Box
Uscita Audio Digitale Coassiale (SPDIF)	•
Uscita Audio Digitale Ottica (SPDIF)	-
Uscita HDMI	v.1.2, risoluzione/upscaling video fino a 1080p
Uscita SCART TV	Out: Video RGB / CVBS, audio L+R
Presa SCART VCR	-
Connettori (RCA) Audio Stereo	-
Connettore (RCA) Video	-
Porta dati seriale RS232	-
Porta USB	Frontale - USB 2.0 - 5V, 500mA MAX
Memorie USB supportate (opzionali, non in dotazione)	HDD: FAT32, min.: 300GB, max: 2TB Chiavette: FAT32, min.: 16GB, max: 32GB
Lettura file multimediali via USB	Foto .JPG, Musica .MP3, Video MPEG2/MPG4
Registrazione via USB	- Da sintonizzatore TV interno, in formato originale (no encoding) - Possibilità di registrare fino a due programmi diversi e visualizzare in contemporanea un ulteriore canale (vedi par. 5.1)
Aggiornamento software	Via USB Via etere (OTA)
Funzione reset di fabbrica	•
Lista canali preferiti	•
Programmazione Timer	Accensione-spegnimento e registrazione
Auto-spegnimento (risparmio energia)	• (disattivabile)
Auto-aggiornamento canali	•
Alimentazione	Diretta: 12V  , 1A. Con alimentatore in dotazione: 230V~, 50 Hz
Consumo	Stand.by: 1.5W
Dimensioni	Acceso: 8.1W senza USB, 10.6W (AVG) con memoria USB connessa 220 x 140 x 40 mm

Index

1	Safety regulations	2
2	Product description and connections	3
2.1	Front Panel	3
2.2	Rear panel and connections	4
2.3	Remote Control Unit	5
2.3.1	Batteries	5
2.3.2	Buttons and related functions	5
3	First time installation	6
4	Receiver settings	7
4.1	Password	7
4.2	Parental Control	7
4.3	Advanced menu protection (Hotel Function)	7
4.4	Channel scanning and updating	7
4.4.1	Channel scanning	7
4.4.2	Standby channel updating	7
4.5	Clock setting	7
4.6	Software Upgrading	8
4.6.1	Via USB	8
4.6.2	Over The Air (OTA)	8
4.7	Energy saving (Auto Standby)	8
4.8	Factory Reset	8
5	USB - Recording and playback	8
5.1	TV program recording	9
5.2	Timeshift	9
5.3	Reading	9
6	The menus	10
7	Problem solver	11
8	Technical Specifications	12

1 Safety regulations

We advise you to read the following advice concerning the safety regulations carefully in order to ensure safe use of the appliance.

ELECTRICAL SUPPLY

- The appliance should only be supplied by a current of 230 Volt AC, 50Hz through its external power adapter.
- The appliance must not be repaired in any way by the user, in case of breakages or failures please refer to the nearest centre for assistance.
- Do not remove the cover. The inside of the appliance could contain higher voltages than that of the supply voltage which could endanger the user. High voltage is also present when the appliance is on standby. The receiver should be disconnected from the electrical supply before performing any intervention. Non-authorised removal will mean that the warranty is no longer valid!

POWER CABLE

- Before installing the appliance make sure that the cable is intact, paying particular attention to its connection to the power supply and to the receiver. If the cable is damaged do not attempt to connect the appliance and refer the problem to an authorised centre for assistance.
- When installing the cable make sure that it can not be flattened in any way by items placed above or next to the appliance. Avoid placing the cable in an area where it could accidentally be stepped on, removed from the wall or damaged in any way.
- If the cable is damaged in any way carefully disconnect from the appliance and refer to specialised technicians or the centre for assistance to get a replacement.

LIQUIDS

- Keep the appliance far from any liquids. Do not place any objects containing liquids on the appliance, such as vases, humidifiers etc. The appliance must not be installed in areas where it could come into contact with sprays or drops of water or in an environment with a high level of humidity where condensation could occur.
- If the receiver should accidentally come into contact with liquids, disconnect immediately from the wall. DO NOT TOUCH the device until it has been disconnected.

SMALL OBJECTS

- Keep the receiver away from coins or other small objects. Objects which fall into the appliance via the ventilation gaps could cause serious damage.

CLEANING

- Before cleaning, disconnect the device from the power supply.
- To clean the outside of the receiver use a soft and dry or slightly damp cloth. Avoid using products which contain chemicals or solvents.

VENTILATION

- Make sure that the area where the appliance is to be installed has good air circulation so that the heat can be dissipate well in order to avoid overheating.
- In order to allow enough ventilation it is necessary to have a distance of at least 10 cm on either side of the appliance and 15cm above the appliance.
- The vents must be kept clear from any obstructions such as newspapers, table cloths, furniture material, curtains, carpets etc.
- Avoid installing the receiver close to any heat sources (i.e. radiators, stoves etc) or on top of any other appliances which omit heat (video players, DVD etc).

WARNING!

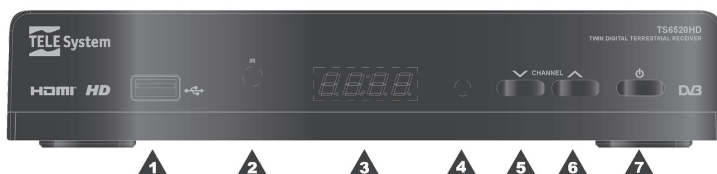
- Keep the appliance out of reach of children.
- The plastic bags used for packaging can be dangerous. To avoid suffocating keep the bags out of reach of children.
- Do not expose the receiver or remote control to direct sunlight.
- The appliance must be placed on a solid and stable base.
- Connect the device to the power supply only after installation is complete.
- Remove the batteries from the remote control if they will not be used for a long period of time. The remote control could be damaged by any eventual battery leakages.
- Dispose of the product correctly so as to avoid damage to the environment and human health as well as to facilitate recycling of the components/materials used in the appliance. If the product is not disposed of properly this could be punishable according to the involved law.
- The manufacturers recommend that the parts are recycled separately and are taken to sites which conform to current regulations.



- Take the product, including its accessories and batteries, when no longer usable to a collection point which is authorised to handle waste from electrical or electronic appliances that should be kept separate from regular household waste.

2 Product description and connections

2.1 Front Panel



1. **USB** USB port for reading .JPG picture, .MP3 music, .MPEG2/MPEG4 video and for recording from digital terrestrial tuner source.

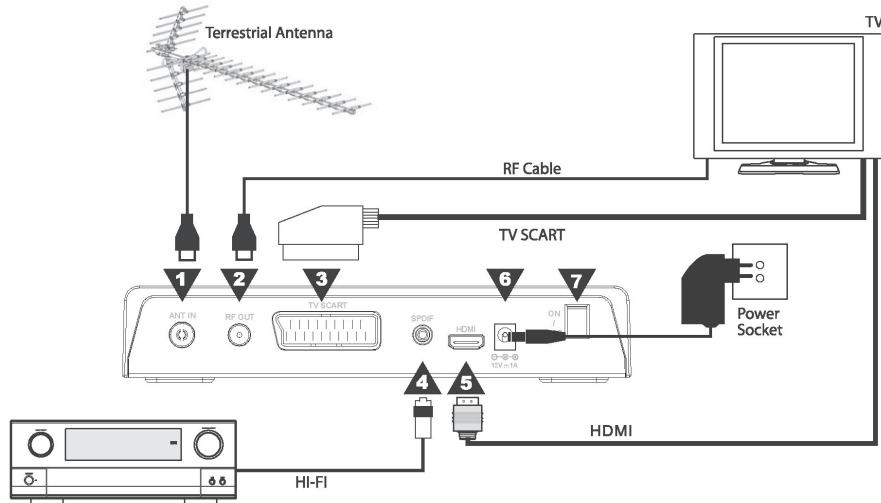
CAUTION

- Admitted USB mass storage file systems: FAT32.
 - It's not guarantee the compatibility with all USB mass storage devices of the market.
 - We suggest USB Hard Disk Drives with an own external power supply.
2. **IR** Infrared sensor for remote control.
 3. **Display** LED display, 7-segment, 4-digit. It shows the tuned channel number in operative mode or the clock during standby.
 4. **LED** Standby status indicator (RED=stand-by).
 5. **CHANNEL ▼** Previous channel button.
 6. **▲ CHANNEL** Next channel button.
 7. **⏻** ON / Stand-by button.

2.2 Rear panel and connections

CAUTION

- It is good practice to connect the receiver with other appliances (e.g. TV, VCR, HI-FI, etc.) and the antenna before plugging in the mains lead. When the receiver is powered electrical voltage differences may be created when plugging in the jacks, which may generate currents that could damage the appliances.
- The direct audio-video connection with TV screen should always be used as a first operating test, since other more complex connection sequences may give malfunctions that are not caused by faults or defects of the actual appliances but by problems of incompatibility.



- 1. ANT IN** Antenna Input.
- 2. RF OUT** Antenna TV loop through output.
- 3. TV SCART** Analogue audio-video connection, as an alternative to digital HDMI output.
- 4. SPDIF** Coaxial Digital Audio output for home-theatre amplifier.
- 5. HDMI** Digital audio-video output.

CAUTION

If the HDMI connection creates issues, use the SCART and set properly the Video Resolution from the menu **System Setup - TV System**, respecting the characteristics of the TV screen.

- 6. DC IN** Power input for 12V.
- 7. ON/OFF** Mains switch for 230 Volt AC, 50Hz.

2.3 Remote Control Unit

Get well acquainted with your remote control and you will find it much easier to navigate through the various menu options.

2.3.1 Batteries

Information and warnings

Battery type: 2 x AAA, 1.5V.

Insert/replace the batteries at the first installation or when the remote control doesn't work well.

It's recommended to remove batteries from the remote control if it is not used for long time, in order to avoid any possible damage.

Do not use different types of battery or flat and new batteries at the same time.

Insertion and removal

Open the battery cover on the bottom of remote control and insert the two batteries (AAA format) respecting the right polarity direction as indicated on their place. Then, close the cover.

Remove the flat batteries, that must be disposed separately from common garbage and they must be taken to the shop or waste collection point, repeating similar operations done during the insertion.

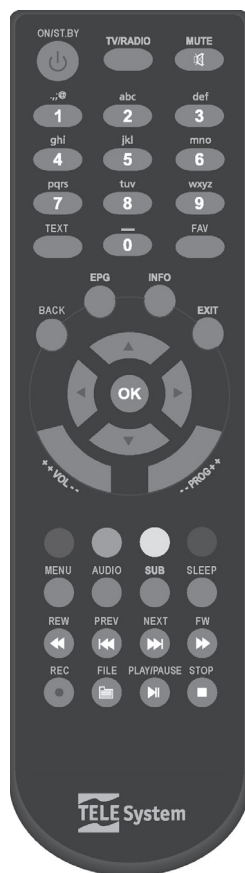
2.3.2 Buttons and related functions

1. **ON/ST.BY** ON / Stand-by
2. **TV/RADIO** Swaps between TV / radio program receiver modes.
3. **MUTE** Mute.
4. **0+9 (numeric buttons)** Change channel/enter number in menu input boxes.

CAUTION

During a recording, for channel changing, use only PROG+/- or channel list (OK button).

5. **TEXT** Teletext.
6. **FAV** Favourite channels recall.
7. **BACK** Go back to previous menu or channel.
8. **EPG** Electronic Program Guide.
9. **INFO** Display channel information.
10. **EXIT** Quit function or menu.
11. **▲/▼** Navigate menu items/options.
12. **◀/▶** Modify menu parameters/options.
13. **OK**
 - a. Viewing mode: channel list menu.
 - b. Menu mode: confirm action/changes.
14. **VOL+ / VOL-** Audio volume up/down.
15. **PROG+ / PROG-** Next/Previous channel.
16. **Coloured Buttons** Contextual menu functions.
17. **MENU** Main menu.
18. **AUDIO** Set audio mode or select audio track.
19. **SUB** Subtitles either Standard (DVB) or Teletext (TTX).
20. **SLEEP** Sleep timer
21. **◀◀ PREV / ▶▶ NEXT** Go to previous/next step or content on USB.
22. **◀◀ REW / ▶▶ FW** Rewind/forward during multimedia file playback.
23. **REC** Manual instant recording. Press twice for changing the recording duration (default value: 2h).
24. **FILE** Go to **Media Player** menu.
25. **▶ PLAY / || PAUSE**
 - a. Viewing mode: Freeze video picture or Timeshift function (par. 5.2).
 - b. Menu/USB mode: Pause/restart playback of a multimedia file.
26. **■ STOP** Stop multimedia file playback or recording.



3 First time installation

When all the connections on the receiver are ready (section 2.2), the external power adaptor is plugged in and the rear mains switch is on position I, the receiver will start up automatically. If this does not happen, press the ON button on the front panel of the receiver or on the remote control.

An easy installation menu will be displayed where you can set different parameters and then run the channel scan:

Language

Use the arrow ◀/▶ button to select a language for the On Screen Display menu (OSD). Press ▼ to go to the next parameter.

Region

Use the arrow ◀/▶ buttons to select your Country. Press ▼ to proceed.

CAUTION

If the wrong country is selected the channel scan may not detect all the channels available.

Summer Time

Choose the proper summer time option (*Auto/On/Off*) by using the arrow ◀/▶ button. Press ▼ to move forward.

CAUTION

Under automatic summer time mode, the receiver will follow the time data transmitted by the broadcaster.

Display Mode

Adjust the video resolution of the HDMI output with arrow ◀/▶ button, taking care about the technical characteristics of the connected TV monitor. Push ▼ to go down.

Aspect Mode

With arrow ◀/▶ button set the video aspect ratio between *16:9 FS* (Full Screen), *16:9 PB* (Pillar Box - black left and right bars during 4:3 video source), *4:3 FS* (Full Screen) e *4:3 LB* (Letter Box - black up and down bars during 16:9 video source). Press ▼ to proceed.

LCN

When the Logical Channel Numbering option is active, after the scanning, the TV/Radio services will be automatically stored in the list following the order requested by broadcasters. Press ▼ to go forward.

NOTE

When **LCN** mode is turned on, we suggest to not change the channel positions in the **TV/Radio Channel List** menu.

Password Definition

Input a 4-digit numeric password (PIN) on **New Password** field for the Parental Control function (see par. 4.2), then reinsert the same password on **Confirm Password**. Press ▼ to proceed.

Channel Scan

Press OK item to start the automatic channel scan. When the scan is completed, if there are no LCN conflict the receiver will enter the viewing mode, otherwise see below step.

LCN Conflict Resolution

When the LCN function is active and more than a service asks for the same channel list position, the system will recognize that conflict and display on screen a list of the involved services. Choose the preferred channel by using ▼/▲ arrow buttons e confirm with OK. As an alternative, go to the automatic solution. Also, if the user doesn't make a choice, after a few time the appliance will carry out a solution by itself. After these actions, the receiver will enter the viewing mode.

4 Receiver settings

The first time installation procedure (chapter 3) will allow the receiver to be used with its basic functions. However the receiver offers many more advanced features and options that are illustrated in the following sections.

4.1 Password

To access settings and events locked by the Parental Control (par. 4.2), a password has to be entered. The password is defined by the end-user at the first time installation (cap. 3), but it can be changed by pressing MENU and selecting the **System Setup - Parental Control** menu.

CAUTION

If you forget your personal password, you have to reset the device by using **Tools - Factory Setting** menu.

4.2 Parental Control

The Parental Control protects children by the viewing of sensitive contents. When an event is broadcasted with a parental rating equal or higher than the parental lock level defined on receiver menu, a system message will notify that the channel is locked. To see that channel, you have to enter the password (see par. 4.1).

The factory set level is *Age=18* and it can be changed by the user on **System Setup - Parental Lock - Channel Lock** menu.

4.3 Advanced menu protection (Hotel Function)

The Hotel Function is a hidden utility, which consists in an advanced protection of the receiver. It allows to enter the main menu only after typing the password.

In order to enable/disable that function, on viewing mode press **RED** button and input the special code **1688** by using the numerical buttons of the remote control.

4.4 Channel scanning and updating

The first time guided installation procedure runs a channel scan and saves any channels available at that time. However later scans may become necessary if, for instance, a new channel becomes available or when an existing channel changes frequency.

4.4.1 Channel scanning

To access the channel scan function from the viewing mode, press MENU on the remote control to open the main menu, select **Installation** and then got to one of the following submenu:

1. **Auto Scan**: an automatic scan of all digital terrestrial channels through whole frequency range. Define the **FTA Only** parameter (*No* for all channels or *Yes* for Free to air) and the type of **Action** (*Update* or *Reinstall*). Press OK on **Search** to start the scan.

CAUTION

When a reinstallation is run, the previous existing channel list will be lost.

2. **Channel Scan (for expert users)**: set all needed parameters displayed on video related to the interested RF channel, then select **Search** and press OK.

4.4.2 Standby channel updating

In standby mode, this receiver is set to search daily for new available channels, at the exact **Time** defined on **Tools - Automatic Upgrade Setting - Automatic Channel List Update** menu. Through this menu, it's possible to modify the searching **Time**, disable the **In Standby Mode** option and even set the searching **In Operation Mode**.

4.5 Clock setting

In viewing mode, press MENU and go to **System Setup - Local Time Setting** menu. Two kind of settings are available under **GMT Usage** item:

- **Off**: the user manually sets date and time.
- **On**: the receiver will automatically set the time according to the selected **Region** or to Greenwich Mean Time offset (**GMT Offset**). Furthermore, set properly the **Summer Time** option (*Auto*, *Off*, *On*).

CAUTION

Some digital terrestrial services transmit information, which is strictly linked to the precise time setting of the receiver. In addition, under automatic summer time mode, the receiver will follow the time data transmitted by the broadcaster.

4.6 Software Upgrading

Since your receiver is made to last, the time may come when its software needs to be modified or improved by updates. These updates will optimise the receiver's functions or correct minor flaws.

4.6.1 Via USB

When a software image file is made available, upload it on the root directory of an USB pendrive. Connect that one to the USB port of front panel of the receiver and launch the upgrading by entering the **Tools - Upgrade By USB** menu, select the software image file, then press OK on **Start**.

CAUTION

During the upgrade, do not interact with the receiver and never turn off the main leads: risk of permanent damage!

4.6.2 Over The Air (OTA)

Updates may also be distributed to the receiver over the air.

CAUTION

An OTA upgrade could take several time, in particular in case of weak signal. During the upgrade, do not interact with the receiver and never turn off the main leads: risk of permanent damage!

Manual

When an update is made available, enter the **Tools - S/W Upgrade by OTA**.

Automatic

Thanks to the **Tools - Automatic Upgrade Setting - Automatic Software Upgrade** menu, you may customize the automatic software upgrading, which can take place **In Standby Mode (On/Off)** and **In Operation Mode (On/Off)**, at the **Time** defined on menu.

4.7 Energy saving (Auto Standby)

This receiver is equipped with an energy saving function: after three hours in active mode without any action of the user, it will be switched automatically into standby mode. Also, a few minutes before the switching, a notification message will appear on screen.

The automatic power-down function is set to **On** (active) by default, but the user may disable it from the **System Setup - Auto Standby** menu.

CAUTION

If you have to set a program timer on menu **System Setup - Timer Setting** or from EPG (par. 5.1), with a duration grater than three hours, we suggest to disable the **Auto Standby** function.

4.8 Factory Reset

The default settings of the receiver can be restored by a general reset. To do so, press MENU on the remote control, select **Tools** and then **Factory Setting**.

CAUTION

A reset will loose all personal options and features settings saved in the receiver.

5 USB - Recording and playback

The USB port of this receiver allows the reading of multimedia files and the recording of free digital terrestrial programs.

CAUTION

- The receiver recognizes USB mass storage devices with FAT32 File System.
- For a proper working, some HDD could require an auxiliary power supply.
- It's not guarantee the compatibly with all the various USB mass storage devices of the market.

USB storage connection

After the connection of a USB mass storage device, the mounting will be notified displaying on screen a special message.

At the first installation of the disk, the receiver will automatically create on it a folder, named **ALIDVRS2**, dedicated to contents recorded by the receiver itself.

USB storage removal

For a safe removal of the connected USB mass storage device, use the **Remove USB device safely** utility of the **Tools** menu.

CAUTION

Do not remove the USB storage device during playback, recording, formatting or when a scheduled recording timer is raising : risk of permanent damage!

5.1 TV program recording

This receiver has an embedded dual tuner decoder, which allows the following actions:

1. Record a digital terrestrial program while watching a different channel and using TimeShift (par. 5.2)
2. Record two different programs and watch contemporarily a channel broadcasted on the same frequency of the recorded programs and use TimeShift (par. 5.2) on one of that two recorded programs

CAUTION

- Before recording, verify the status of the USB memory and related available space: enter the **PVR and Media Player - PVR Storage Information** menu.
- For channel change during recording, use only PROG+/- or channel list (OK button).

Recorder Configuration

On **PVR and Media Player - PVR Setting** menu, you may enable the:

- **PS Recording**: special format file for recording content, which includes video and main and secondaries audio tracks. As an alternative, the receiver uses the TS file type, which, further to video and audio, imports all auxiliary data, such as teletext and subtitle, but requiring more memory space respect to PS file.
- **Standby after record**: function which switches automatically the receiver in standby at the end of a scheduled recording.

Instant Recording

To perform a manual recording, tune the interested program and press REC button on the remote control. The default recording duration is two hours, but you can extend it by pressing REC again and typing the needed values of hour and minutes. To stop the recording by yourself, press STOP key and confirm.

Scheduled Recording

Through the **System Setup - Timer Setting** menu, it's possible to schedule one or more recording timer, in addition to channel, date, starting time and duration, enable the Record as **Timer Service**.

As an alternative, on an existing event information in the EPG menu, press **GREEN** button (**Timer**) to reserve it and set the **Timer Service** parameter to **Record**.

The reserved programs can be consulted on **System Setup - Timer Setting** menu.

NOTE

- Before to reserve a recording, check the disk space and, perhaps, the status of automatic standby function (par. 4.7). Also, keep the USB storage device connected to the receiver.
- Starting times of different timers have to differ at least of one minutes.

Recorded Files Managing

Enter the **PVR and Media Player - Media Player** menu and press **SLEEP** button to select the **Record** window, where it's possible to rename, delete and protect the recorded files stored on **ALIDVRS2** folder. Choose the desired option following the dialog window of the menu.

5.2 Timeshift

Watching an event, if you press the PLAY/PAUSE button, the Timeshift function will records the program temporarily, until the next channel change. This offers the possibility to resume the viewing of the event from the previous suspended time by pressing again PLAY/PAUSE button. For enabling/disabling that function, go to **PVR and Media Player - PVR Setting** menu and adjust the **Timeshift** parameter.

5.3 Reading

The readable format files are: JPG pictures, MP3 music and MPG2/MPEG4 video.

Recorded Files Playback

To recall a file, recorded with the receiver, from the working directory, press the FILE button of the remote control or enter the **PVR and Media Player - Media Player** menu, go to the **Record** window through **SLEEP** button pressure, then choose the file from the list and press OK for starting the playback.

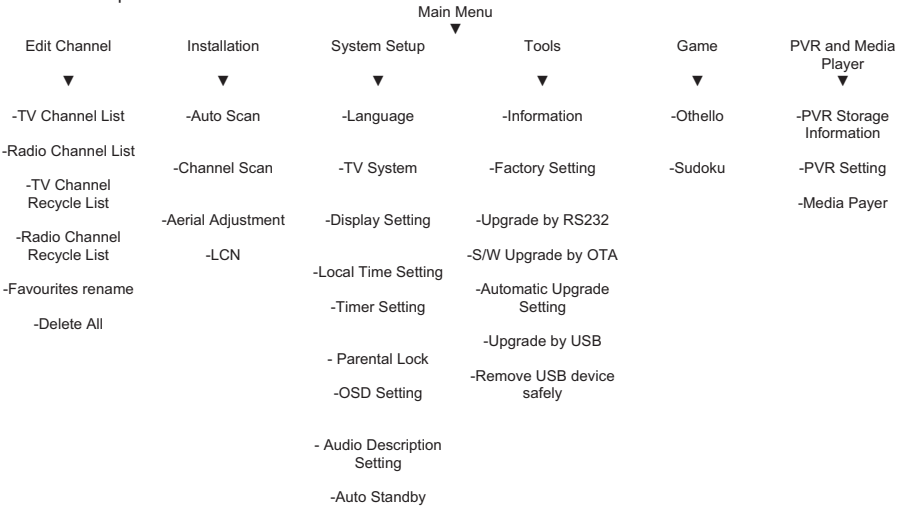
Multimedia Files Playback

To read a multimedia file on a personal folder of the connected USB mass storage device, go to **PVR and Media Player - Media Player** menu and choose the type of content (*Music/Image/Video*) by pressing **SLEEP** button. Browse the folders and highlight the file, then press OK or PLAY to begin its playback.

You may also create an image slideshow or a music play list.

6 The menus

The menu map:



CAUTION

The menus are simple and easy to navigate. Use the arrows, OK and number buttons and always follow the instructions given in the bottom toolbar.

7 Problem solver

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	REMEDY
1. The receiver does not start (the LED display is not lighted up on the front panel)	-The main O/I switch on back panel is on position 0. -The external power adaptor is not plugged in. -The power adaptor is plugged in but the receiver still does not work.	-Change the switch position to I. -Make sure the external power adaptor is properly plugged in. -Unplug the power adaptor and check it for damage (RISK of electric shock!).
2. No Video or Audio signal	-No signal or a poor signal. -SCART/HDMI cable or antenna cable not connected properly. -Audio volume low or zero. -AV channel not selected on TV.	-Verify the antenna installation and signal quality -Check the SCART/HDMI connection. -Make sure the TV and receiver volumes are not set to zero. -Make sure the AV channel is selected on the TV (consult the TV user manual).
3. The channel scan gives no results	-No antenna signal. -Your antenna system is not fully compliant with the digital terrestrial signal.	-Check for a signal using the receiver menu. -Ask for an antenna technician help. -Manually scan for channels.
4. The settings are not saved.	-Setting changes are not confirmed before quitting.	-Before quitting a menu press the confirm button to save the changes (if any).
5. The remote control does not work.	-The receiver is in Stand-by. -The remote control is not being directed towards the receiver. -The remote control batteries are flat. -The batteries have been inserted in the wrong direction. -The remote control has been dropped and its internal components have been damaged.	-Press the STAND-BY button on the front panel to check the receiver is working properly. -Make sure nothing is obstructing the front panel. -Change batteries. -Check the battery polarities. -Contact the local dealer and buy a new remote control.
6. You have forgotten the Password.		-Consult this manual at section 4.1.
7. The receiver does not interact with the remote control buttons.	-The receiver is temporarily blocked. -A broadcaster transmits wrong data. -There is a problem with the remote control.	-Unplug the mains lead of the receiver for at least one minute and then plug it back in. -Reboot the box without the antenna connection, delete the problematic channel, then connect again the antenna. -Go to point 5 of this chapter.
8. The USB mass storage device is not recognized or doesn't work properly.	-Incompatible USB device or not formatted properly. -USB memory speed is not enough for the recording. -Incompatible file/codec type. -The USB memory needs for an external power unit.	-Go to USB menu (chap. 5).
9. The scheduled recording/event timer doesn't work properly.	-The specific program transmits a wrong time information. -The receiver time has not been set correctly.	-Set the time from the menu (see section 4.5).
10. Instant recording stops after 2h	-The default duration is set to 2 hours.	-Adjust the duration (see section 5.1).
11. Channel change denied.	-During a recording, the numeric buttons are disabled.	-Use PROG+/- or channel list (OK button).
12. The receiver goes down into standby mode automatically.	-The Auto Standby function is active	-Disable the automatic power-down function (see section 4.7).

CAUTION

Generally, in case of dysfunctional behaviours of the receiver, a factory reset (par. 4.8) could solve the problem.

8 Technical Specifications

Product type	Free to air digital terrestrial receiver (ETSI EN 300 744) with USB
Input frequency range	147+230 MHz (VHF) / 470+862 MHz (UHF)
Bandwidth	6 / 7 / 8 MHz
Front Panel Display	•
Menu language	Eng, Fra, Deu, Ita, Spa, Por, Rus, Tur, Pol, Ara, Fas, Slo, Gre
OSD menu	•
Teletext (ETSI EN 300 472)	•
Subtitle (ETSI EN 300 706)	•
Electronic Program Guide (EPG)	•
RF modulator	-
Video format ratio	16:9 Full Screen / 16:9 Pillar Box / 4:3 Full Screen / 4:3 Letter Box
Coaxial Digital Audio Output (SPDIF)	•
Optical Digital Audio Output (SPDIF)	-
HDMI Output	ver.: 1.2, video resolution/upscaling: up to 1080p
TV SCART Output	Out: Video RGB / CVBS, audio L+R
VCR SCART Output	-
Stereo Audio Output RCA	-
Video Output RCA	-
RS232 Serial Data Port	-
USB Port	USB 2.0 - 5V, 500mA MAX
Supported external USB disk: (optional)	HDD: FAT32, min: 300GB, max: 2TB Flash Stick: FAT32, min: 16GB, max: 32GB
USB Media Player	Foto JPG, Musica MP3, Video MPEG2/MPEG4
USB Recording	- From internal tuner source TV, in original format (no encoding). - Up to two different recordings while watching another program (see par. 5.1)
Software Upgrade	Via USB Over The Air (OTA)
Factory Reset Function	•
Favourite Channel List	•
Timer Reservation	On-off switching / recording
Auto Standby (power saving)	•
Channel Auto Updating	•
Power Supply	Direct: 12V  , 1A. With power adapter: 230V~ 50Hz.
Power Consumption	Standby mode: 1.5W
	Active mode: 8.1W w/o USB, 10.6W (AVG) w USB connected
Dimensions	220 x 140 x 40 mm

Index

1	Bezpieczeństwo	2
2	Opis produktu i połączeń.....	3
2.1	Panel przedni	3
2.2	Panel tylni i połączenia.....	4
2.3	Pilot zdalnego sterowania	5
2.3.1	Baterie	5
2.3.2	Funkcje pilota zdalnego sterowania	5
3	Pierwsze uruchomienie	6
4	Ustawienia odbiornika	7
4.1	Hasło	7
4.2	Kontrola rodzicielska	7
4.3	Zaawansowane zabezpieczenie menu (Funkcja hotelowa).....	7
4.4	Wyszukiwanie kanałów i aktualizacja.....	7
4.4.1	Wyszukiwanie kanałów.....	7
4.4.2	Aktualizacja kanałów w trybie "uśpienia"	7
4.5	Ustawienia zegara	7
4.6	Aktualizacja oprogramowania	8
4.6.1	Przez USB	8
4.6.2	Over The Air (OTA)	8
4.7	Tryb oszczędzania energii (Auto Stand-by)	8
4.8	Przywracanie ustawień fabrycznych	8
5	USB – nagrywanie i odtwarzanie	8
5.1	Nagrywanie programów TV.....	9
5.2	Funkcja Timeshift	9
5.3	Odczyt	9
6	Menu	10
7	Rozwiązywanie problemów	11
8	Specyfikacje techniczne.....	12

1 Bezpieczeństwo

W celu zapewnienia bezpieczeństwa korzystania z urządzenia zaleca się zapoznanie i uważne przeczytanie poniższych uwag i informacji przed rozpoczęciem pierwszego uruchomienia.

ZASILANIE

- Urządzenie powinno być zasilane prądem 230 V AC, 50Hz.
- Urządzenie w żadnym wypadku nie powinno być naprawiane przez użytkownika, w razie usterki proszę zgłosić się do najbliższego autoryzowanego punktu sprzedaży.
- **UWAGA! Nie zdejmować obudowy.** Wewnątrz urządzenia mogą znajdować się elementy pod wysokim napięciem, które może zagrażać. Wysokie napięcie panuje również wtedy, gdy odbiornik pozostaje w trybie czuwania. Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności odbiornik powinien zostać odłączony od źródła zasilania. Życiu lub zdrowiu użytkownika. Samodzielne zdjęcie obudowy przez użytkownika automatycznie spowoduje wygaśnięcie gwarancji!

KABEL ZASILAJĄCY

- Przed uruchomieniem urządzenia upewnij się, że kabel zasilający nie jest uszkodzony; w razie jakichkolwiek nieprawidłowości należy zgłosić się do autoryzowanego punktu sprzedaży.
- Podłączając kabel upewnij się, że nie będzie on przygnieciony przez żadne przedmioty. Unikaj miejsc, gdzie kabel może być przypadkowo nadeptany lub w jaki inny sposób narażony na uszkodzenia.
- Jeśli kabel został uszkodzony należy go wymienić lub wezwać technika.

PŁYNY

- Przechowuj urządzenie oraz kabel zasilający z dala od wszelkich płynów; nie ustawiaj na urządzeniu żadnych przedmiotów zawierających ciecz (np. wazony, odświeżacze powietrza etc.). Urządzenie nie może znajdować się w miejscu narażonym na działanie wody, zawilgoconym lub takim, gdzie istnieje możliwość skraplania wody.
- Jeśli odbiornik przypadkowo wejdzie w kontakt z płynami natychmiast odłącz odbiornik od źródła zasilania. NIE DOTYKAJ urządzenia, dopóki nie zostanie odłączone od źródła.

MAŁE PRZEDMIOTY

- Trzymaj odbiornik z dala od monet i małych przedmiotów. Przedmioty, które dostaną się do wnętrza przez otwór wentylacyjny mogą poważnie uszkodzić urządzenie.

CZYSZCZENIE

- Przed czyszczeniem należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- Po czyszczeniu należy używać miękkiej, suchej lub lekko wilgotnej szmatki. Nie używaj materiałów, które mogą zawierać chemikalia, rozpuszczalniki etc.

WENTYLACJA

- Aby zapewnić odpowiedni przepływ powietrza i uniknąć przegrzania urządzenia upewnij się, że urządzenie znajduje się w miejscu o odpowiedniej cyrkulacji powietrza.
- Konieczne jest pozostawienie wolnej przestrzeni wokół urządzenia (co najmniej 10 cm) i nad urządzeniem (co najmniej 15 cm).
- Otwory wentylacyjne nie mogą zostać zasłonięte przez jakiegokolwiek przedmioty (gazety, obrusy, dywany etc.).
- Unikaj instalowania urządzeń w pobliżu źródeł ciepła (np. grzejniki, nagrzewacze) oraz stawiania na urządzeniach emitujących ciepło (odtwarzacze DVD, wzmacniacze etc.).

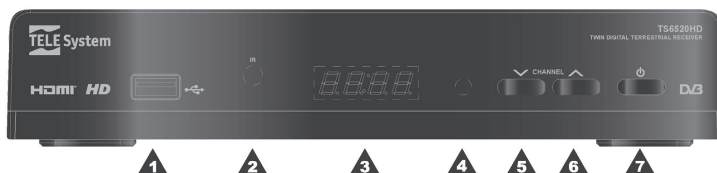
OSTRZEŻENIE!

- Trzymaj urządzenie z dala od dzieci.
- Torby wykonane z plastyku do pakowania urządzenia mogą być niebezpieczne.
- Nie wystawiaj urządzenia, pilota zdalnego sterowania oraz kabla zasilającego na bezpośredni kontakt ze słońcem.
- Urządzenie musi być ustawione na solidnej i stabilnej podstawie.
- Podłącz urządzenie do zasilania po wykonaniu całej instalacji.
- Jeśli pilot nie jest używany przez dłuższy czas – wyjmij baterie – pilot może zostać uszkodzony pod wpływem wycieków z baterii.
- Pamiętaj o właściwej utylizacji produktu, aby zapobiec negatywnemu wpływowi niebezpiecznych substancji na zdrowie i środowisko w celu ułatwienia recyklingu materiałów użytych do produkcji urządzenia. Brak odpowiedniej utylizacji produktu objęty jest sankcjami prawnymi
- Producenci zalecają recykling części oddzielnie, w miejscach, które spełniają odpowiednie normy.
- Jeśli produkt nie nadaje się do użytkowania zabierz go do punktu zbiórki odpadów przeznaczonych do utylizacji produktów elektronicznych.



2 Opis produktu i połączeń

2.1 Panel przedni



1. **USB** Port USB do odczytu plików JPG ,MP3,MPEG2/MPEG4 i nagrywania.

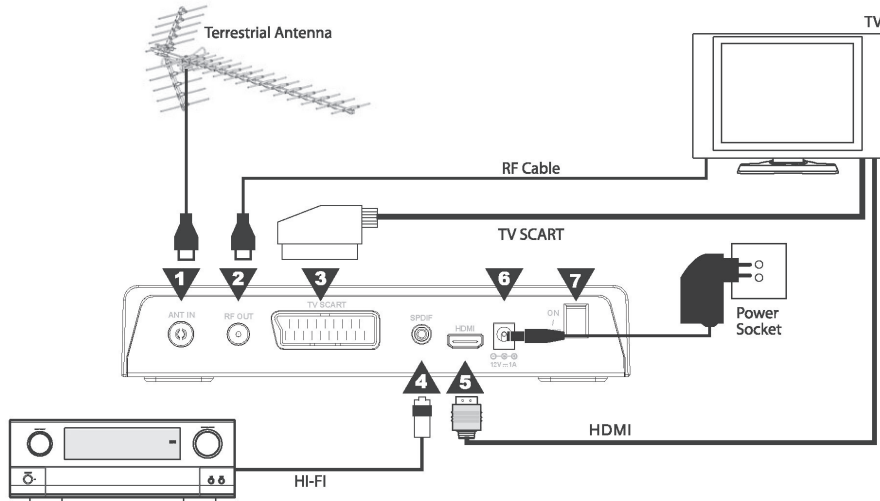
UWAGA

- Wymagany system plików: FAT32.
 - Nie ma gwarancji kompatybilności wszystkich urządzeń USB dostępnych na rynku z odbiornikiem.
 - Sugerujemy użycie urządzenie USB z zewnętrznym źródłem zasilania.
2. **IR** Czujnik podczerwieni dla jednostki zdalnego sterowania.
 3. **Display** Wyświetlacz LED , 7-segmentowy, 4-cyfrowy. Pokazuje numer wybranego kanału ,czas etc
 4. **LED** Wskaźnik stanu (RED(czerwony)=stand-by
 5. **CHANNEL ▼** Wybór poprzedniego kanału
 6. **▲ CHANNEL** Wybór następnego kanału
 7. **⏻** ON / Stand-by przycisk włącz/wyłącz.

2.2 Panel tylni i połączenia

UWAGA

- Zaleca się podłączenie innych urządzeń (np. TV, HI-FI, etc.) a także anteny przed podłączeniem odbiornika do zasilania. Gdy odbiornik podłączony jest do sieci, podczas włączania wtyczek wystąpić mogą różnice napięć, które mogą uszkodzić urządzenie
- Bezpośrednie połączenie audio-video z ekranem TV powinno być zawsze przetestowane przy pierwszym uruchomieniu, złożone sekwencje połączeń mogą uszkodzić odbiornik ze względu na brak kompatybilności.



1. **ANT IN** Wejście anteny.
2. **RF OUT** Wyjście antenowe.
3. **TV SCART** Analogowe połączenie audio-video (jako alternatywa cyfrowego wyjścia HDMI)
4. **SPDIF** Koaxialne Wyjście audio cyfrowe dla wzmacniacza kina domowego.
5. **HDMI** Wyjście cyfrowe audio-video.

UWAGA

Jeśli wejście HDMI nie odpowiada, należy użyć wejścia SCART i ustawić rozdzielczość video w menu **Ustawienia systemowe – System TV**.

6. **DC IN** Zasilanie 12 V
7. **ON/OFF** Główny przycisk zasilania, 230 V AC, 50 Hz

2.3 Pilot zdalnego sterowania

Zapoznanie się z poniższymi informacjami ułatwi użytkownikowi sprawne poruszanie się po MENU za pomocą pilota.

2.3.1 Baterie

Informacje i ostrzeżenia

Baterie: 2 x AAA, 1.5V. Umieść/zamień baterie przy pierwszym uruchomieniu lub gdy pilot nie reaguje na funkcje. Zaleca się wymianę baterii, jeśli pilot nie był używany przez dłuższy okres ;nie zaleca się używania różnego rodzaju baterii

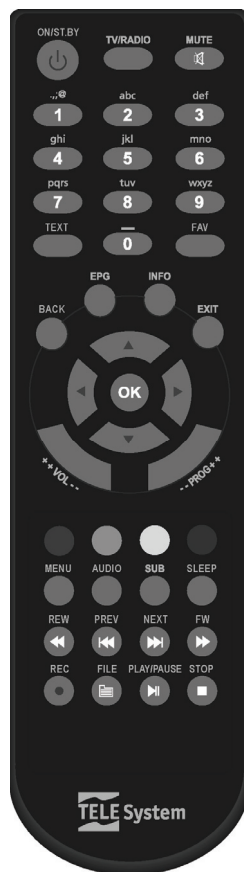
Instalacja i usuwanie baterii

Po otwarciu klapy znajdującej się na odwrocie jednostki sterującej włóż baterie (AAA format) biorąc pod uwagę odpowiednie bieguny baterii. Zamknij.

Zużyte baterie nie mogą zostać zmieszane ze zwykłymi odpadami ;należy zanieść je do punktu ,gdzie zostaną zutylizowane w odpowiedni sposób.

2.3.2 Funkcje pilota zdalnego sterowania

1. **ON/ST.BY** ON / Stand-by - wł./wył.
2. **TV/RADIO** Przełączanie między trybem TV/Radio.
3. **MUTE** Dźwięk.
4. **0-9 (przyciski numeryczne)** Zmiana kanału/wprowadzenie numeru.
5. **TEXT** Teletext.
6. **FAV** Wybór Ulubionych kanałów.
7. **BACK** Powrót do poprzedniego menu/kanału.
8. **EPG** Elektroniczny przewodnik po programach.
9. **INFO** Wyświetla Informacje o kanałach.
10. **EXIT** Wyjście
11. **▲/▼** Wybór opcji/pozycji.
12. **◀/▶** Modyfikacja parametrów/opcji menu.
13. **OK**
 - a. Tryb podglądu: Lista kanałów.
 - b. Tryb menu: potwierdź działania/zmiany.
14. **VOL+ / VOL-** Dźwięk audio +/-
15. **PROG+ / PROG-** Następny/poprzedni kanał.
16. **Coloured Buttons(kolorowe przyciski)** Funkcje menu.
17. **MENU** Menu główne.
18. **AUDIO** Ustawienie trybu audio lub Wybór ścieżki audio.
19. **SUB** Napisy bądź Standard (DVB) lub Teletext (TTX).
20. **SLEEP** Sleep timer
21. **◀◀ PREV / ▶▶ NEXT** Idź do następnego/wybór zawartości USB.
22. **◀◀ REW / ▶▶ FW** Przewijanie przód/tył podczas odtwarzanie plików multimedialnych .
23. **REC** Natychmiastowe ręczne nagrywanie. Naciśnij 2 razy aby zmienić czas nagrywania (wartość ustawiona: 2h).
24. **FILE** Idź do menu **Media Player** .
25. **▶ PLAY / || PAUSE**
 - a. Tryb podglądu: zatrzymuje obraz ,przejsięcie do funkcji Timeshift (par. 5.2).
 - b. Tryb Menu/USB : Pauza/ponowne odtwarzanie plików.
26. **■ STOP** Zatrzymuje nagrywanie lub odtwarzanie plików multimedialnych.



3 Pierwsze uruchomienie

Jeśli wszystkie elementy zostały podłączone wraz z zasilaniem oraz włącznik ustawiony jest na pozycję I(ON) odbiornik powinien uruchomić się automatycznie. Jeśli tak się nie stanie naciśnij przycisk ON na panelu odbiornika lub pilocie zdalnego sterowania. Podczas pierwszej instalacji ustawiamy hasło przypisane do funkcji Kontrola rodzicielska.

Pojawi się proste w obsłudze menu, które pozwoli na ustawienie różnych parametrów oraz wyszukać kanały:

Język

Użyj strzałek ◀/▶, aby wybrać język wyświetlanego (OSD). Naciśnij ▼, aby przejść dalej.

Kraj

Użyj strzałek ◀/▶ aby wybrać kraj. Naciśnij ▼ aby przejść dalej.

UWAGA

Jeśli wybrano kraj niezgodny z właściwym pojawi się błąd w wyszukiwaniu kanałów.

Czas letni

Wybierz odpowiednią opcję czasu letniego (*Auto/On/Off*) używając strzałek ◀/▶. Naciśnij ▼, aby przejść dalej.

UWAGA

W automatycznym trybie letnim, odbiornik zapisze datę nadaną przez operatora.

Tryb wyświetlania

Dostosuj rozdzielczość video wyjścia HDMI używając strzałek ◀/▶. Naciśnij ▼ aby przejść dalej.

Format obrazu

Używając strzałek ◀/▶ wybierz format obrazu: 16:9 FS (Full Screen), 16:9 PB (Pillar Box – czarne paski górne i dolne w formacie 4:3), 4:3 FS (Full Screen) e 4:3 LB (Letter Box – czarne paski górne i dolne w formacie 16:9). Naciśnij ▼ by przejść dalej.

LCN

Gdy funkcja logicznego numerowania kanałów (LCN) jest aktywna, po automatycznym wyszukiwaniu kanałów wszystkie kanały będą zebrane na Liście wszystkich kanałów TV/Radio w porządku ustalonym przez nadawcę. Naciśnij ▼ aby przejść dalej.

UWAGA

Podczas aktywności trybu LCN nie należy zmieniać pozycji kanałów w menu **Lista kanałów TV/Radio**.

Zdefiniowanie Hasła

Wprowadź 4-cyfrowy kod PIN w polu Nowe Hasło dla funkcji Kontrola rodzicielska (patrz par. 4.2), wybierz Potwierdź Hasło. Naciśnij ▼ aby przejść dalej.

Wyszukiwanie kanałów

Naciśnij OK aby rozpocząć automatyczne wyszukiwanie kanałów. Jeśli po zakończeniu wyszukiwania pojawi się błąd: konflikt LCN, odbiornik przejdzie w tryb wyświetlania, jeśli tak się nie stanie proszę zapoznać się z paragrafem poniżej.

Konflikt oznaczeń LCN, rozdzielczość

Kiedy funkcja LCN jest aktywna a serwis „zapyta” o tą samą listę pozycji kanału, system wykryje konflikt na ekranie pojawia się lista powiązanych usług. Wybierz preferowany kanał używając strzałek ▼/▲, aby potwierdzić naciśnij OK. Jeśli użytkownik nie dokona wyboru po kilku minutach wybór zostanie dokonany automatycznie. Następnie odbiornik przejdzie automatycznie w tryb odtwarzania.

4 Ustawienia odbiornika

Procedura pierwszego uruchomienie pozwoli na dostęp do podstawowych funkcji odbiornika. Odbiornik oferuje wiele dodatkowych funkcji opisanych poniżej.

4.1 Hasło

Aby wejść w opcje i ustawienia Kontroli rodzicielskiej (par. 4.2) należy ustawić hasło; zostanie ono zdefiniowane przez użytkownika końcowego przy pierwszej instalacji (par. 3), ale może zostać zmienione w MENU **Ustawienia systemowe - Kontrola rodzicielska**.

UWAGA

Jeśli zapomniasz hasła należy zresetować urządzenie wybierając menu **Narzędzia - Ustawienia fabryczne**.

4.2 Kontrola rodzicielska

Funkcja kontrola rodzicielska zabezpiecza przed oglądaniem przez dzieci nieodpowiednich programów. Na ekranie pojawi się okno informujące o blokadzie.. Aby obejrzeć wybrany program należy wprowadzić hasło. *Ustawiona blokada wiekowa do 18 lat (Wiek=18)*, którą można zmienić w menu **Ustawienia Systemowe – Kontrola rodzicielska – Blokada kanału**.

4.3 Zaawansowane zabezpieczenie menu (Funkcja hotelowa)

.Pozwala na dostęp do menu tylko po wprowadzeniu hasła.

Aby włączyć/wyłączyć funkcję, naciśnij przycisk **RED** i wprowadź kod **1688** za pomocą klawiszy numerycznych na jednostce zdalnego sterowania.

4.4 Wyszukiwanie kanałów i aktualizacja

Pierwsza procedura instalacji przedstawia automatyczne wyszukiwanie kanałów i zapisze wszystkie kanały dostępne w danym momencie. Aczkolwiek dalsze wyszukiwanie kanałów może okazać się niezbędne, jeśli pojawi się nowy kanał lub obecny kanał zmieni częstotliwość.

4.4.1 Wyszukiwanie kanałów

Aby wybrać wyszukiwanie kanałów wybierz na pilocie przycisk MENU, wybierz menu **Instalacja** i przejdź do kolejnych podmenu:

1. **Auto Wyszukiwanie**: automatyczne wyszukiwanie kanałów w całym zakresie częstotliwości. Zdefiniuj parametr **Tylko FTA** (Nie dla wszystkich kanałów lub Tak (Free to air)), wybierz typ akcji **Akcja** (Aktualizacja lub Reinstall). W menu **Wyszukiwanie** naciśnij OK aby rozpocząć.

UWAGA

Reinstalacja usunie wszystkie wcześniej zapisane kanały.

2. **Wyszukiwanie kanałów (dla zaawansowanych użytkowników)**: ustaw wszystkie parametry odpowiednie do wybranej częstotliwości RF, następnie wybierz **Wyszukiwanie** i naciśnij OK.

4.4.2 Aktualizacja kanałów w trybie „uśpienia”

W trybie „uśpienia” odbiornik automatycznie wyszukuje kanały w ciągu doby, wejdź w menu **Czas** zdefiniowany w **Narzędzia – Automatyczna aktualizacja ustawień – Automatyczna aktualizacja listy kanałów**. W tym menu możliwa jest modyfikacja opcji **Czas**, niedostępna w trybie **uśpienia** i ustawienie wyszukiwania **W trybie operacyjnym**.

4.5 Ustawienia zegara

Wejdź w MENU, idź do **Ustawienia systemowe – Ustawienia czasu lokalnego**; dostępne są 2 rodzaje ustawień:

- **Off(wył.)**: użytkownik ręcznie ustawia czas i datę.
- **On(wł.)**: ustawienie automatyczne zgodnie z wybranym ustawieniem opcji **Kraj** lub Greenwich Mean Time offset (**GMT Offset**). Dodatkowo ustaw odpowiednio opcję **Czas letni** (Auto, Off, On).

UWAGA

Niektóre serwisy cyfrowe wysyłają informacje, które są przypisane do konkretnego ustawienia czasu odbiornika. Dodatkowo oprócz czasu letniego odbiornik wyświetli czas określony przez nadawcę.

4.6 Aktualizacja oprogramowania

Aktualizacja pozwoli na usprawnienie działania systemu ,co pozwoli na udoskonalenie m.in. funkcji odbiornika.

4.6.1 Przez USB

Kiedy plik oprogramowania jest dostępny podłącz urządzenie USB i wejdź w menu **Narzędzia – Aktualizacja przez USB** , naciśnij OK

UWAGA

Podczas aktualizacji nie zmieniaj stanu odbiornika i nie wyłączaj go: ryzyko trwałego uszkodzenia!

4.6.2 Over The Air (OTA)

Aktualizacja może być wykonana także za pomocą tzw. OTA(aktualizacja over the air)

UWAGA

W przypadku ,gdy sygnał jest słaby aktualizacja OTA może potrwać dłużej. Podczas aktualizacji nie zmieniaj stanu odbiornika i nie wyłączaj go: ryzyko trwałego uszkodzenia!

Ręczne

Gdy aktualizacja jest dostępna wejdź w menu **Narzędzia - S/W Aktualizacja przez OTA**.

Automatyczne

Używając menu **Narzędzia – Automatyczne ustawienia aktualizacji – Automatyczna aktualizacja oprogramowania** można dostosować aktualizację do opcji **Czas (W trybie pracy)** (Wł./Wyt.) ;(**W trybie uśpienia**) (On/Off)

4.7 Tryb oszczędzania energii (Auto Stand-by)

Odbiornik wyposażony jest w funkcję automatycznego oszczędzania energii: po 3 h w trybie pracy bez ingerencji użytkownika odbiornik wyłączy się automatycznie ;kilka minut przed wyłączeniem na ekranie TV pojawi się okno informacyjne.

Przejsie w tryb automatycznego oszczędzania energii jest ustawione w opcjach początkowych ale można je zmienić w menu **Ustawienia systemowe - Auto Standby** (Auto wyłączenie)

UWAGA

Jeśli ustawiono timer w menu **Ustawienia systemowe-Ustawienia timera** lub w EPG,na czas dłuższy niż 3 h, sugerujemy wyłączyć funkcję **Auto wyłączenie (Auto Standby)**

4.8 Przywracanie ustawień fabrycznych

Domyślne ustawienia odbiornika mogą zostać przywrócone przez tzw. twardy reset. Aby to zrobić przejdź do MENU , wybierz **Narzędzia** i kolejno **Ustawienia fabryczne**.

UWAGA

Reset spowoduje utratę wszystkich wcześniej zapisanych zmian i opcji.

5 USB – nagrywanie i odtwarzanie

Port USB umożliwia odczyt plików multimedialnych i nagrywanie programów NTC.

UWAGA

- System plików dla USB - FAT32 .
- Niektóre urządzenia USB wymagają podłączenia zewnętrznego zasilania.
- Nie ma gwarancji kompatybilności wszystkich urządzeń USB dostępnych na rynku z odbiornikiem.

Podłączenie USB

Po podłączeniu urządzenia USB na ekranie pojawi się okno informujące o rozpoznaniu urządzenia.

Przy pierwszej instalacji automatycznie utworzy się folder o nazwie **ALIDVRS2**, przeznaczony do zawartości nagranej przez odbiornik.

Bezpieczne usuwanie sprzętu USB

W celu bezpiecznego usunięcia sprzętu USB należy wejść w menu **Narzędzia - Bezpieczne usuwanie sprzętu USB**.

UWAGA

Nie usuwaj urządzenia USB podczas nagrywania, odtwarzania, formatowania: ryzyko trwałego uszkodzenia!

5.1 Nagrywanie programów TV

Odbiornik wyposażony jest w „podwójny tuner”(podwójna głowica),dzięki czemu jednocześnie można nagrywać i oglądać dowolnie wybrany program.

Przed rozpoczęciem nagrywania zweryfikuj status pamięci urządzenia USB i dostępnego miejsca : wejdź w menu **PVR i Media Player – Informacje PVR**.

Konfiguracja nagrywania

W menu **PVR i Media Player – Ustawienia PVR** menu, dostępne jest:

- **Nagrywanie PS:** specjalnie sformatowany plik dla nagranej zawartości(video-nagrywanie zawartości video,plików audio) .jako alternatywa stosowane są pliki typu TS(video,pliki audio , importowanie danych takich jak:napisy,teletext),ale wymagające większego miejsca w pamięci.
- **Wyłączenie po nagrywaniu** : po zakończeniu nagrywania odbiornik wyłączy się automatycznie.

Natychmiastowe nagrywanie

Aby wybrać nagrywanie wybierz dany program i naciśnij przycisk REC na pilocie zdalnego sterowania Ustawiony czas nagrywania to dwie godziny ale można to zmienić używając przycisku RED ponownie w celu ponownego ustawienia czasu nagrania. Aby zatrzymać nagrywanie naciśnij STOP i potwierdź.

Zaprogramowanie nagrywania

W menu **Ustawienia systemowe-Ustawienia timer'a** możliwe jest zaprogramowanie jeszcze jednego ustawienia nagrywania(w zależności od kanału,czasu rozpoczęcia etc.) ; niemożliwe jest Nagrywanie jako Usługa Zegara.

Jako alternatywa, w nawiązaniu do istniejących danych w menu EPG, naciśnij przycisk **GREEN (Timer)** i i ustaw w **Usługę timer'a** parametr Nagrywania.

Informacje o rezerwacji nagrywania można znaleźć w menu **Ustawienia systemowe –Ustawienia Timer'a**.

UWAGA

- Przed zaprogramowaniem nagrywania Sprawdź miejsce dostępne na dysku ,oraz status funkcji auto wyłączenia. (par. 4.7).
- Pozostaw urządzenie USB podłączone do odbiornika.

Zarządzanie nagranyimi plikami

Wejdź w menu **PVR i Media Player - Media Player** i naciśnij przycisk **SLEEP** ,aby wybrać okno **Nagrywanie** , gdzie możliwe jest : zmiana nazwy, usuwanie i zapis plików zebranych w folderze **ALIDVRS2**.Wybierz żadaną opcję używając okna dialogowego menu.

5.2 Funkcja Timeshift

Podczas oglądania ,gdy użytkownik wciśnie przycisk PLAY/PAUSE, dzięki funkcji Timeshift można tymczasowo nagrać dany program,aż do zmiany następnego kanału. Dzięki temu możliwe jest odtworzenie danego momentu używając powtórnie przycisków PLAY/PAUSE . Aby włączać/wyłączać funkcje idź do menu **PVR i Media Player – Ustawienia PVR** i ustaw parametry funkcji **Timeshift** .

5.3 Odczyt

Format odczytywanych plików: JPG , MP3 i MPG2/MPEG4.

Odczyt nagranych plików

Aby odtworzyć nagrane pliki naciśnij przycisk FILE ,następnie wejdź w menu **PVR i Media Player - Media Player** , idź do okna **Nagrywanie** używając przycisku SLEEP na jednostce zdalnego sterowania, następnie naciśnij OK aby rozpocząć odtwarzanie.

Odczyt plików multimedialnych

Aby odczytać pliki multimedialne z urządzenie USB, idź do menu **PVR i Media Player - Media Player** i wybierz typ zawartości (*Muzyka/Obraz/Video*) używając przycisku SLEEP . Wyszukaj w folderach wybrany plik , kolejno naciśnij OK lub PLAY aby rozpocząć odtwarzanie.

Użytkownik może sam tworzyć pokazy slajdów lub listy odtwarzanych utworów.

6 Menu

Opis menu:

Menu główne					
Edycja kanałów	Instalacja	Ustawienia systemowe	Narzędzia	Gry	PVR i Media Player
▼	▼	▼	▼	▼	▼
-Lista kanałów TV	-Auto skanowanie	-Język	-Informacje	-Othello	-Informacje PVR
-Lista kanałów radiowych	-Skanowanie kanałów	-System TV	-Ustawienia fabryczne	-Sudoku	-Ustawienia PVR
-Lista ponownie wprowadzonych kanałów TV	-Regulacja anteny	-Ustawienia wyświetlacza	-Aktualizacja przez RS232		-Media Player
-Lista ponownie wprowadzonych kanałów radiowych	-LCN	-Ustawienia czasu lokalnego	-Aktualizacja OTA		
-Zmiana nazw "Ulubionych"		-Ustawienia timer'a	-Automatyczna aktualizacja ustawień		
-Usuń wszystko		-Blokada rodzicielska	-Aktualizacja przez USB		
		-Ustawienia OSD	-Bezpieczne usuwanie urządzenia USB		
		- Ustawienia opisów audio			
		-Auto Wyłączenie			

UWAGA

Menu jest proste i łatwe w obsłudze. Używając strzałek, przycisku OK i klawiszy numerycznych zawsze stosuj się do instrukcji podanych w dolnym pasku narzędzi.

7 Rozwiązywanie problemów

PROBLEM	PRAWDOPODOBNA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
1. Odbiornik nie chce się uruchomić (dioda LED nie świeci się na przednim panelu)	-Przełącznik główny na tylnym panelu 0/I jest na pozycji 0. -Kabel zasilający nie jest podłączony. -Zasilanie główne jest podłączone , ale odbiornik nadal nie działa.	-Zmień pozycji przełącznika na I. -Upewnij się, czy kabel główny jest dobrze podłączony. -Odłącz kabel zasilania i sprawdź uszkodzenia(RYZYKO porażenia prądem!)
2. Brak sygnału audio i video	-Słaby sygnał lub jego brak. -Nieodpowiednie podłączenie kabla antenowego i SCART/HDMI . -Wyłączony lub niski poziom dźwięku audio. -Nie wybrano kanału AV .	-Zweryfikuj podłączenia antenowe i siłę sygnału -Sprawdź połączenia SCART/HMDI. -Upewnij się, czy dźwięk TV I odbiornika nie jest ustawiony na poziom min. -Sprawdź czy wybrano kanał AV
3. Wyszukiwanie kanałów nie przynosi rezultatów	-Brak sygnału z anteny. -System antenowy nie jest kompatybilny z sygnałem NTC.	-Sprawdź sygnał przy pomocy MENU -Skontaktuj się z pomocą techniczną -Wybierz ręczne wyszukiwanie kanałów .
4. Brak zapisanych ustawień	-Brak potwierdzenia zapisanych ustawień.	-Przed wyjściem z danego podmenu zatwierdź zmiany .
5. Pilot zdalnego sterowania nie działa.	-Odbiornik jest w trybie czuwania. -Pilot nie został skierowany w kierunku odbiornika. -Baterie zostały wyczerpane -Baterie umieszczono w nieodpowiedni sposób -Pilot został upuszczony i uszkodzony wewnątrz.	-Wciśnij przycisk STAND-BY aby sprawdzić działania odbiornika. -Upewnij się ,że nic nie zakrywa przedniego panelu -Wymień baterie -Sprawdź polaryzację baterii . -Skontaktuj się z lokalnym dystrybutorem i zakup nowy pilot.
6. Zapomniałeś hasła. 7. Odbiornik nie reaguje na funkcje pilota.	-Urządzenie jest tymczasowo zablokowane. -Nadawca przesyła błędne dane. -Wystąpił problem z pilotem zdalnego sterowania.	-Hasło ustawień 0000(cztery zera). -Włącz I wyłącz wtyki zasilające. -Wykonaj tzw.Reboot,usuń kanał,przy którym występuje problem I podłącz raz jeszcze antenę -Przejdź do pkt. 5 tego rozdziału.
8. Nie wykryto urządzenie USB, lub USB nie działa prawidłowo.	-Niekompatybilne urządzenie USB lub niepoprawnie sformatowane. -Prędkość nagrywania USB nie jest wystarczająca -Niekompatybilny typ pliku/kodeku. -Potrzebne jest zasilanie zewnętrzne do USB.	-Zapoznaj się z menu USB (par. 5).
9. Timer zdarzeń/nagrywania nie działa poprawnie.	-Przesyłane są błędne informacje czasowe. -Czas nie został odpowiednio ustawiony.	-Ustaw czas
10. Zatrzymanie nagrywania po 2h	-Zapisane ustawienie - 2 godziny.	-Ustaw czas nagrania.
11. Odbiornik wyłącza się automatycznie.	- Funkcja Auto Standby jest aktywna	-Wyłącz funkcję automatycznego wyłączenia (par 4.7).

UWAGA

W przypadku niefunkcjonalnych zachowań odbiornika reset ustawień fabrycznych powinien rozwiązać problem.

8 Specyfikacje techniczne

Typ produktu	Odbiornik naziemnej TV cyfrowej (ETSI EN 300 744) z USB
Zakres częstotliwości wejściowej	147+230 MHz (VHF) / 470+862 MHz (UHF)
Szerokość kanałów	6 / 7 / 8 MHz
Wyświetlacz na przednim panelu	•
Menu językowe	Eng, Fra, Deu, Ita, Spa, Por, Rus, Tur, Pol, Ara, Fas
Menu OSD	•
Teletext (ETSI EN 300 472)	•
Napisy (ETSI EN 300 706)	•
Elektroniczny przewodnik po programach (EPG)	•
Modulator RF	-
Format obrazu video	16:9 Full Screen / 16:9 Pillar Box / 4:3 Full Screen / 4:3 Letter Box
Koaxialne wyjście audio cyfrowe (SPDIF)	•
Wyjście optyczne audio cyfrowe (SPDIF)	-
Wyjście HDMI	wersja.: 1.2, rozdzielczość video/skalowanie : do 1080p
TV SCART Output	Out: Video RGB / CVBS, audio L+R
VCR SCART Output	-
Wyjście audio stereo RCA	-
Wyjście video RCA	-
Port RS232	-
Port USB	USB 2.0 - 5V, 500mA MAX
Zewnętrzny dysk USB: (opcjonalnie)	HDD: FAT32, min: 300GB, max: 2TB
USB Media Player	Flash Stick: FAT32, min: 16GB, max: 32GB Foto JPG, Muzyka MP3, Video MPEG2/MPEG4
Nagrywanie USB	Z zewnętrznego źródła tunera TV, w oryginalnym formacie (brak kodowania). Możliwość zmiany kanału w trakcie nagrywania
Aktualizacja oprogramowania	Przez USB Over The Air (OTA)
Przywracanie ustawień fabrycznych	•
Lista Ulubionych kanałów	•
Timer	On-off / nagrywanie
Auto Standby (tryb oszczędzania energii)	•
Auto Aktualizacja kanałów	•
Zasilanie	12V, 1A; 230V~, 50Hz.
Pobór mocy	Tryb Standby: 1.5W
Wymiary	Tryb aktywny: 8.1W w/o USB, 10.6W (AVG) w podłączone USB 220 x 140 x 40 mm

Codice Prodotto Product Code
21005196

Ricevitore Digital terrestre HD HD Digital Terrestrial receiver
Zapper, USB Free To Air, USB
TELE System TS6520 HD

Dichiarazione di conformità CE

Tele System Electronic dichiara sotto la propria responsabilità che questo prodotto soddisfa i requisiti fondamentali delle direttive europee 2009/125/CE reg. n. 1275/2008 (Energy related Products - ErP), 2004/108/CE (Electromagnetic Compatibility - EMC) e 2006/95/CE (Low Voltage Directive - LVD) rispettando le seguenti normative tecniche:

CE conformity declaration

Tele System Electronic states that this product meets the basic European requirements of 2009/125/CE reg. no. 1275/2008 (Energy related Products - ErP), 2004/108/CE (Electromagnetic Compatibility - EMC) and 2006/95/CE Low Voltage Directive - LVD), following the technical standards:

- Compatibilità elettromagnetica/Electromagnetic compatibility:
 - EN 55013: 2001+A1:2003+A2:2006
 - EN 55020: 2007
 - EN 61000-3-2: 2006+A2:2009
 - EN 61000-3-3: 2008
- Bassa Tensione/Low Voltage:
 - EN 60065: 2002+A1:2006+A11:2008



Bressanvido, Settembre/September 2011
Flavio de Poli
General Management

ITALY

TELE System Electronic
Via dell'Artigianato, 35
36050 Bressanvido (VI)
Internet: www.telesystem-world.com
Tel. assistenza guasti: 199 214 444

